



**Canada Council for the Arts
Funding to artists
and arts organizations
in Quebec, 2008-09**



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

For more information or additional copies of this document, please contact:



**Canada Council
for the Arts** **Conseil des Arts
du Canada**

Research Office
350 Albert Street. P.O. Box 1047
Ottawa ON Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 ext. 4526
research@canadacouncil.ca
Fax 613-566-4428
www.canadacouncil.ca

Or download a copy at: http://www.canadacouncil.ca/publications_e

This publication is a companion piece to the Annual Report of the Canada Council for the Arts 2008-09.
www.canadacouncil.ca/annualreports

Publication aussi offerte en français

Table of Contents

1.0	Overview of Canada Council funding to Quebec in 2008-09	1
2.0	Statistical highlights about the arts in Quebec	2
3.0	Highlights of Canada Council grants to Quebec artists and arts organizations	3
4.0	Overall arts and culture funding to Quebec by all three levels of government	8
5.0	Detailed tables of Canada Council funding to Quebec	11

List of Tables

Table 1:	Government expenditures on culture, to Quebec, 2006-07	9
Table 2:	Government expenditures on culture, to all provinces and territories, 2006-07	9
Table 3:	Government expenditures on culture \$ per capita by province and territory, 2006-07	10
Table 4:	Canada Council grants to Quebec and Canada Council total grants, 1999-00 to 2008-09	11
Table 5:	Canada Council grants to Quebec by discipline, 2008-09	12
Table 6:	Grant applications to the Canada Council from Quebec and total grant applications to the Canada Council, 1999 -00 to 2008-09	13
Table 7:	Quebec – various comparisons with other provinces, 2008-09	14
Table 8:	Grant funding by community, Quebec, 2008-09	15
Table 9:	Detailed list of grants to individual artists in Quebec, 2008-09	18
Table 10:	Detailed list of grants to arts organizations in Quebec, 2008-09	30

1.0 Overview of Canada Council funding to Quebec in 2008-09

- In 2008-09, the Canada Council for the Arts provided grants totalling \$45.7 million to artists and arts organizations in Quebec.
- In addition to grants, \$3.9 million in payments was provided to 5,468 authors through the Public Lending Right program,¹ as well as \$868,050 in special funds in 2008-09. This brings the total amount of Canada Council funding to Quebec to over \$50.5 million.
- The Canada Council awarded \$7.8 million in grants to 673 artists and \$37.9 million in grants to 723 arts organizations in 2008-09.
- Grants were awarded to artists and arts organizations in Quebec in dance, inter-arts, media arts, music, theatre, visual arts and writing and publishing. In 2008-09, the largest amount of funding went to theatre (\$8.9 million), followed by writing and publishing (\$8.8 million) and music (\$7.6 million).
- 4,903 applications from Quebec artists and arts organizations were submitted to the Canada Council in 2008-09, representing 32% of all applications received.
- Funding to artists and arts organizations in Montreal totalled \$33.2 million, comprising 72.8% of the total funding going to the province. Quebec City received \$4.9 million in funding, representing 10.6% of total funding, and Outremont received \$732,625 (1.6%). 185 additional communities in Quebec received 15.0% of the province's funding for a total of \$6.8 million.
- In 2008-09, Quebec artists received 33.5% of Canada Council funding to artists, and Quebec arts organizations received 31% of the funding to arts organizations. In total, Quebec artists and arts organizations received 31.3% of Canada Council funding. In comparison, the province makes up 21.5% of Canadian artists,² and 23.3% of the Canadian population.³
- In 2008-09, 252 Quebec artists and arts professionals served as peer assessors, of which 78.2% were Francophone, and 21.8% were Anglophone, making up 31.3% of all peer assessors.

1 The Public Lending Right program provides payments to authors whose books are held in selected Canadian public libraries.

2 Hill Strategies Research Inc. "Artists in Canada's Provinces and Territories Based on the 2006 Census," *Statistic Insights on the Arts*, Vol.7 No. 5, March 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artists_provinces2006.pdf>.

3 Statistics Canada: Canada's National Statistical Agency. "Population by year, by province and territory," July 2008, <<http://www40.statcan.gc.ca/l01/cst01/demo02a-eng.htm>>.

2.0 Statistical highlights about the arts in Quebec⁴

- In 2006, there were 30,200 artists in Quebec, representing 0.71% of the overall provincial labour force.
- The median earnings of artists in 2006 were \$14,300, 44% less than the typical earnings of all provincial workers (\$25,500).
- Between 1991 and 2006, the number of artists in Quebec increased more rapidly than the overall labour force (28% vs. 18%).
- In 2006, Quebec was the only province to have the highest-paid arts occupation—producers, directors, choreographers and related occupations—as its largest group, with 6,700 people reporting earnings.
- Quebecers spent a total of \$5.1 billion on cultural goods and services in 2005, or 2.9% of total consumer spending in the province, the lowest such percentage of all Canadian provinces. The \$5.1 billion in consumer spending on culture is more than double the \$2.3 billion spent on culture in Quebec by all levels of government in 2003-04. This is the lowest consumer-to-government spending ratio of all the provinces. On a per capita basis, Quebecers' cultural spending ranks ninth in the country at \$706 per resident.
- In 2005, the three most popular cultural and heritage activities in Quebec were: listening to music on CD's, cassette tapes, DVD audio discs, records, etc. (87% of the population 15 or older); reading newspapers (85%); and reading a magazine (75%).
- In 2005, 46% of Quebecers 15 or older (2.87 million residents) attended a concert or performance by professional artists of music, dance, theatre or opera (excluding cultural festivals). This is higher than the Canadian rate of 41%.

⁴ Source:

Hill Strategies Research Inc. "Artists in Canada's Provinces and Territories Based on the 2006 Census," *Statistical Insights on the Arts*, Vol.7 No. 5, March 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artists_provinces2006.pdf>.

Hill Strategies Research Inc. "Consumer Spending on Culture in Canada, the Provinces and 15 Metropolitan Areas in 2005," *Statistical Insights on the Arts*, Vol. 5 No. 3, February 2007, <http://www.hillstrategies.com/docs/Consumer_spending2005.pdf>.

Hill Strategies Research Inc. "Provincial Profiles of Cultural and Heritage Activities in 2005," *Statistical Insights on the Arts*, Vol. 6 Nos. 1 and 2, October 2007, <http://www.hillstrategies.com/docs/Cultural_activities_provinces2005.pdf>.

3.0 Highlights of Canada Council grants to Quebec artists and arts organizations

Prizes and awards

The Canada Council for the Arts administers over 70 annual prizes, fellowships and awards to Canadian artists and scholars for their contributions to the arts, humanities and sciences in Canada. In 2008-09, some of the prize winners in Quebec were:

Prize / Award	Winner	Community
Governor General's Awards in Visual and Media Arts	Morin, Robert	MONTREAL
Governor General's Literary Awards	Jorisch, Stéphane	SAINT-LAMBERT
Jacqueline Lemieux Prize	Poirier, Sylvain	MONTREAL
Jules Léger Prize for New Chamber Music	Llugdar, Analia	MONTREAL
Virginia Parker Award	Sylvestre, Jean-Philippe	STE-JULIE

Arts organizations

The Canada Council supports the work of arts organizations. In 2008-09, some of the Quebec arts organizations that received funding were:

Organization	Community	Total funding
BJM Danse	MONTREAL	\$409,000
Ex Machina	QUEBEC	\$370,000
La Compagnie Marie Chouinard	MONTREAL	\$500,000
La La La (Human Steps)	MONTREAL	\$340,000
Le Théâtre du Trident Inc.	QUEBEC	\$369,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$309,800
Les Grands Ballets Canadiens	MONTREAL	\$1,200,000
L'Opéra de Montréal	MONTREAL	\$680,000
Musée d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$330,000
Orchestre symphonique de Montréal	MONTREAL	\$1,930,000
Orchestre symphonique de Québec	QUEBEC	\$772,000
Théâtre du Nouveau Monde	MONTREAL	\$660,000

Aboriginal arts organizations

The Canada Council supports the work of Aboriginal arts organizations. In 2008-09, some of the Quebec organizations receiving funding were:

Organization	Community	Total funding
Corporation du Wapikoni Mobile	SAINT-LAURENT	\$45,200
Les Productions Manitowapan	MONTREAL	\$45,000
Productions Ondinnok inc.	MONTREAL	\$113,100
Pukik Cultural Group	INUKJUAK	\$20,000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	MONTREAL	\$30,000

Culturally diverse organizations

The Canada Council supports the work of culturally diverse arts organizations. In 2008-09, some of the Quebec organizations receiving funding were:

Organization	Community	Total funding
Black Theatre Workshop	MONTREAL	\$70,000
Cercle d'Expression Artistique Nyata Nyata	MONTREAL	\$101,000
MAI Montréal, arts interculturels	MONTREAL	\$60,000
Sinha Danse	MONTREAL	\$96,000
Teesri Duniya Theatre	MONTREAL	\$141,000

Examples of Canada Council funding in Quebec⁵

The Canada Council supports the endeavours of professional artists and arts organizations through its programs. The following selection illustrates the scope of the activities supported by the Canada Council in Quebec.

Carrousel International du Film de Rimouski received a **\$1,350** grant through **the Audience and Market Development Travel Grants Program: International** to travel to Malmo, Sweden, to participate at the internationally-recognized **BUFF film festival** in March 2009. The festival focuses primarily on cinema for young audiences and serves as an excellent meeting point for international organizations and film programmers. For **Carrousel**, the longest-running francophone youth cinema festival in North America, attending **BUFF** was a unique experience to promote Canadian films and network with world-renowned artists and presenters. Participation in the festival also marked an important opportunity to attract new and culturally diverse audiences to Rimouski, Que., thus enhancing **Carrousel's** position as a major film festival.

In 2008-09, **Sudeshna Malik** of Saint-Laurent, Que., was awarded **\$20,000** through the **Grants to Dance Professionals: Emerging and Mid-Career** program for a professional development project to explore the art of Kathak and to create a new dance production. Kathak is a highly sophisticated and codified Indian art form, which requires extensive training and complete devotion to master. As a way of developing his skills as a choreographer and producer, **Malik** used the grant to work under the guidance of three experienced mentors: prominent Canadian Kathak dancer Joanna de Souza, theatre director Rahul Varma, and dance choreographer Padmashree Kumudini Lakhia. Through this project, **Malik** hopes to excite and inspire Canadian audiences with a new Kathak-based dance vocabulary.

⁵ Unless otherwise indicated, project descriptions and quotations are drawn from documents in the grant application.

L'Œil de Poisson, based in Quebec, Que., was awarded a **\$50,800** grant through the **Media Arts Commissioning Program** to invite Canadian artist **Diane Landry** to create a three-gallery installation work entitled ***Chevalier de la résignation infinie***. The work, set to be on display from September to October 2009, will focus on the animation-performance of images through the mixture of motorization and video projection. By blending real and virtual objects, the organization hopes this piece will create once again the sense of magical wonder and fascination that so often accompanies **Landry's** work. Through this project, **L'Œil de Poisson** expects to appeal to diverse Canadian and international audiences.

Montreal video artist and filmmaker **Robert Morin** received **\$25,000** as a winner of the 2009 **Governor General's Awards in Visual and Media Arts** for his unique cinematographic productions and his notable contribution to Coop Video, a resource for Montreal filmmakers. For over 25 years, **Morin** has pushed the boundaries of cinema by bridging fiction and documentary by imposing his unique style and vision, leaving unforgettable marks on the collective imagination. His work is a "veritable human tragedy, a relentlessly clear-sighted sparring match where reality and fiction battle it out in the grey zones of life." Despite a multitude of labels and descriptors, **Morin** and his work remain unclassifiable and fiercely independent.

Danny Plourde of Saint-Jean-sur-Richelieu, Que., received **\$1,500** through the **Travel Grants to Professional Writers** program to participate in poetry performances organized by Montreal's *Noches de poesia* at **LIBER 2008**, an international book fair in Barcelona, Spain, in October 2008. As part of a group of Canadians from diverse backgrounds, **Plourde** participated in poetry events, lectures and concert performances to enhance his personal creativity and promote multilingual poetry from Canada. This international event afforded **Plourde** the opportunity to encounter other Canadian, Spanish and Catalan poets with inspiring world views. **Plourde** is optimistic that this experience will assist him in creating new international contacts for future professional collaborations.

Zachary Fraser of Montreal received **\$5,000** through the **Grants to Theatre Artists** program to participate in a residency at the **Mermaid Theatre of Nova Scotia** in order to strengthen his skills in puppet design, construction and manipulation. From December 2008 to April 2009, **Fraser** participated in multi-week residencies to create an innovative solo puppet show for adults inspired by the themes of current world events and the epic legends of the voyageurs. As with his previous works, this project tackled notions of nationalism and the universal hope of belonging, with the goal of appealing to audiences of different cultures, languages, and nationalities. The creative freedom and artistic guidance afforded by these residencies benefited **Fraser** as an artist and assisted in his development as an established Canadian puppeteer.

With a **\$4,130** grant from the **Audience and Market Development Travel Grants Program: International**, Montreal music group **Kletzory** traveled to Sibiu, Romania, to perform at the **SibFest**, an international music festival, in June 2008. Since forming in 2003, **Kletzory** has played a wide variety of venues, both in Canada and internationally, and credits much of its success to a signature blend of innovative arrangements and a respect for the traditions of klezmer music. For **Kletzory**, attending the festival was a positive experience, as it gave the band a better understanding of the Eastern European market and resulted in new contacts for future collaborations.

A **\$16,600** grant was awarded to **Loren Williams** through the **Assistance to Visual Artists: Project Grants** program to create a photography-based installation in a Montreal laneway with photographs provided by the area's residents. Inspired by social history and driven by the desire to preserve memory, **Williams** will collect family photographs from each resident on avenue Lartigue and display enlarged versions of the images in the residential windows. The display will be included in programming for the city-wide events **Les journées de la culture** and **Montréal, Mois de la Photo**, which bring these personal memories into the public sphere. Essentially, this unique project affords **Williams** the valuable opportunity to work within a culturally-stimulating environment as a means of enhancing her experience as an artist.

Productions Kalabanté of Montreal was awarded **\$30,000** through the **Integrated Arts Program for Organizations: Artists and Community Collaboration** to create an interdisciplinary artistic production. **Kô Ryass** blends West African music, dance and theatre with elements of circus performance to promote multiculturalism and international cooperation. Founded in 2004, **Productions Kalabanté** produces events, performances, training workshops, and conferences in Montreal, and throughout North America, to share African culture and give visibility to their efforts to improve the conditions of youth living in the Republic of Guinea. As noted by Yamousse Bangora, President of the organization, the energy and spirit of **Kô Ryass** is undeniable and breath-taking, as diverse audiences witness an unparalleled fusion of African culture and Western techniques.

Ojibway-Cree choreographer **Lara Kramer**, a first-time grant recipient from Montreal, received a **\$9,500** grant through the **Aboriginal Peoples Production Project Grants in Dance** program to conduct research for a dance project inspired by the experiences of children who attended residential schools. With the grant, **Kramer** visited the Indian Residential Schools Museum of Canada in Manitoba in order to physically understand the environment. She then returned to the studio to create a movement piece that explores the daily routines, rituals, duties and behaviours children once encountered as part of their residential school experience. **Kramer** presented her dance at Montreal's **First People's Festival** in June 2009, as a way of sharing her newfound perspectives with the community, and thus contributing to Canada's collective history.

In April 2009, Montreal artist **Elisabeth Belliveau** was awarded **\$2,000** through the **Travel Grants to Media Arts Professionals** program to present **Best Attempt**, a four-minute stop-motion animated film, at the 10th annual **Dawson City International Short Film Festival**, in Dawson, Y.T. Each year, the festival brings together national and international film and video artists to participate in presentations, workshops, panel discussions, and artist talks to develop dialogue for future collaborations and exchanges. **Belliveau** presented a film that was developed during a residency program in Sackville, N.B., and articulated colour, light, geography, and architecture of that region. The experience of the 2009 festival afforded the artist to opportunity to gain a better sense of contemporary film production, while promoting her work alongside that of international artists.

Through the **Audience and Market Development Travel Grants Program: International, Yves Lambert and the Bébert Orchestra** received a **\$3,730** grant to perform at the **Celtic Connections** festival in Glasgow, Scotland, in February 2009. Headed by **Yves Lambert**, former member of La Bottine Souriante, the band's music reveals contemporary sounds with strong roots in traditional Québécois music. Its music has been described as "sparkling arrangements of venerable love-songs and dance tunes that combines a wealth of traditional experiences with subtle jazz and world-music influence." Since the festival is attended by some of the world's leading programmers, the **Orchestra** from Sainte-Mélanie, Que., was afforded the opportunity to develop new markets, meet new contacts for potential future works, and establish relations with major folk music organizations and promoters.

4.0 Overall arts and culture funding in Quebec by all three levels of government⁶

- Arts and culture funding to Quebec from all three levels of government stood at \$2.5 billion in 2006-07 (the latest year of overall data from Statistics Canada).
- Federal funding made up the largest share at 48% (about \$1.2 billion) followed by provincial funding at 32% (\$797.1 million) and municipal funding at 20% (\$507.4 million).
- Federal government cultural funding to Quebec totalling \$1.2 billion is primarily concentrated (89%) in broadcasting, heritage resources (historic parks/sites and nature/provincial parks) and film and video. The remaining 11% of funding is allocated to areas including multidisciplinary arts (\$71.6 million), literary arts (\$31.6 million), libraries (\$29.6 million), and performing arts (\$35.9 million). In the comparable year (2006-07), Canada Council funding accounted for 4% of all federal cultural spending in Quebec.
- Between 2003-04 and 2006-07, federal cultural spending in Quebec increased from \$1.1 billion to \$1.2 billion (an increase of 9%). During the same time period, Canada Council funding in Quebec increased from \$39 million to \$44.5 million.
- The largest part of provincial government funding is concentrated in three areas: libraries, heritage resources and performing arts (63% or \$505.1 million). However, funding is also allocated by the provincial government to multidisciplinary arts (\$103.6 million), broadcasting (\$71.2 million) and film and video (\$49.4 million).

⁶ Source:

Statistics Canada: Canada's National Statistical Agency. "Government Expenditures on Culture: Data Tables 2006-07," July 2009, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2009001/part-parte4-eng.htm>>.

Table 1: Government expenditures on culture, to Quebec, 2006-07¹

	Federal	Provincial	Municipal	Total
Libraries	\$29,631	\$221,779	\$261,020	\$512,430
Heritage Resources	\$312,088	\$158,062	\$61,891	\$532,041
Arts Education	\$5,452	\$21,570	\$0	\$27,022
Literary Arts	\$31,647	\$9,560	\$0	\$41,207
Performing Arts	\$35,956	\$125,323	\$1,618	\$162,897
Visual Arts and Crafts	\$6,025	\$25,814	\$0	\$31,839
Film and Video	\$127,294	\$49,454	\$0	\$176,748
Broadcasting	\$618,919	\$71,216	\$0	\$690,135
Sound Recording	\$6,276	\$2,199	\$0	\$8,475
Multiculturalism	\$6,494	\$8,492	\$0	\$14,986
Multidisciplinary and Other Activities ²	\$71,618	\$103,594	\$182,821	\$358,033
Total	\$1,251,402	\$797,063	\$507,350	\$2,555,815

¹As a result of changes in methodology, data for 2006-07 should not be compared with data that were released prior to the revised 2003-04 data.

²Includes funding given to cultural facilities, centres, festivals, municipalities, cultural exchange programs and other activities.

Table 2: Government expenditures on culture, to all provinces and territories, 2006-07¹

	Federal	Provincial	Municipal ²	Total
Libraries	\$40,287	\$948,277	\$1,706,431	\$2,694,995
Heritage Resources	\$958,861	\$687,014	\$105,691	\$1,751,566
Arts Education	\$19,344	\$127,648	\$0	\$146,992
Literary Arts	\$135,259	\$22,335	\$0	\$157,594
Performing Arts	\$226,502	\$211,762	\$40,332	\$478,596
Visual arts and Crafts	\$22,294	\$49,475	\$0	\$71,769
Film and Video	\$351,103	\$119,513	\$0	\$470,616
Broadcasting	\$1,758,860	\$174,898	\$0	\$1,933,758
Sound Recording	\$24,421	\$6,043	\$0	\$30,464
Multiculturalism	\$16,743	\$18,141	\$0	\$34,884
Multidisciplinary and Other Activities	\$158,599	\$192,293	\$532,873	\$883,765
Total³	\$3,712,273	\$2,557,398	\$2,385,327	\$8,654,998

¹As a result of changes in methodology, data for 2006-07 should not be compared with data that were released prior to the revised 2003-04 data.

²Municipal spending is on a calendar year basis.

³Includes inter-governmental transfers of about \$429 million.

**Table 3: Government expenditures on culture \$ per capita
by province and territory, 2006-07¹**

	Federal	Provincial	Municipal	Total
Canada	\$113	\$78	\$72	\$263
Newfoundland and Labrador	\$93	\$107	\$26	\$226
Prince Edward Island	\$141	\$101	\$30	\$272
Nova Scotia	\$115	\$80	\$39	\$235
New Brunswick	\$92	\$82	\$37	\$210
Quebec	\$163	\$104	\$66	\$333
Ontario	\$106	\$55	\$81	\$242
Manitoba	\$72	\$110	\$47	\$229
Saskatchewan	\$48	\$117	\$90	\$255
Alberta	\$56	\$93	\$65	\$213
British Columbia	\$45	\$58	\$88	\$191
Yukon	\$593	\$526	\$25	\$1,144
Northwest Territories	\$720	\$231	\$45	\$997
Nunavut	\$308	\$203	\$41	\$552

¹Per capita figures were calculated using information from Statistics Canada: "Table 1: Government expenditures on culture, by province or territory and level of government, 2006-07" (July 2009) and "Population by year, by province and territory, 2007" (July 2007).

Note: As a result of changes in methodology, data for 2006-07 should not be compared with data that were released prior to the revised 2003-04 data.

Includes funding to libraries, heritage resources (museums, historic parks and sites, nature and provincial parks), arts education, literary arts, performing arts, visual arts and crafts, film and video, broadcasting, sound recording, multidisciplinary and other activities.

5.0 Detailed tables of Canada Council funding to Quebec

Canada Council for the Arts funding to Quebec

- Since 1999-00, Canada Council funding to Quebec has increased, rising from \$31.8 million to \$45.7 million in 2008-09 (an increase of 43.48%).
- In terms of percentage of total grants from the Canada Council, funding to Quebec has been fairly consistent over the past ten years, ranging from 30.56% in 2000-01 to 31.91% in 2004-05.

**Table 4: Canada Council grants to Quebec and
Canada Council total grants, 1999-00 to 2008-09**

Fiscal year	Grants to Quebec	Canada Council total grants	Quebec as % of total
1999-00	\$31,847,098	\$103,008,149	30.92%
2000-01	\$32,101,477	\$105,051,989	30.56%
2001-02	\$37,879,513	\$123,777,539	30.60%
2002-03	\$40,515,695	\$129,467,062	31.29%
2003-04	\$39,004,464	\$125,957,452	30.97%
2004-05	\$38,758,187	\$121,455,742	31.91%
2005-06	\$37,751,013	\$120,519,422	31.32%
2006-07	\$44,522,063	\$140,838,547	31.61%
2007-08	\$47,820,618	\$152,803,607	31.30%
2008-09	\$45,692,986	\$145,639,343	31.37%

% Change	43.48%	41.39%
-----------------	---------------	---------------

**Table 5: Canada Council grants to Quebec
by discipline, 2008-09**

Discipline	Artists	Arts organizations	Total
50th Anniversary	\$0	\$0	\$0
Aboriginal Arts	\$0	\$105,800	\$105,800
Audience and Market Development	\$47,847	\$647,105	\$694,952
Dance	\$458,907	\$6,148,710	\$6,607,617
Director of the Arts Division	\$0	\$35,000	\$35,000
Director's Office	\$0	\$0	\$0
Endowments & Prizes	\$348,500	\$28,000	\$376,500
Equity	\$8,420	\$338,500	\$346,920
Inter-Arts	\$188,700	\$1,064,257	\$1,252,957
Media Arts	\$2,563,500	\$2,567,030	\$5,130,530
Music	\$881,015	\$6,736,377	\$7,617,392
Theatre	\$290,250	\$8,592,587	\$8,882,837
Visual Arts	\$1,690,000	\$4,152,260	\$5,842,260
Writing and Publishing	\$1,339,500	\$7,460,721	\$8,800,221
Total grants to Quebec	\$7,816,639	\$37,876,347	\$45,692,986
Total Canada Council grants	\$23,300,742	\$122,338,601	\$145,639,343
Grants to Quebec as a % of total Canada Council grants	33.55%	30.96%	31.37%

Grant applications from Quebec

- Between 1999-00 and 2006-07, the total number of grant applications from Quebec artists and arts organizations increased from 4,425 to 5,337, an increase of 20.61%. However, in 2008-09, grant applications decreased to 4,903. Quebec's share of grant applications increased over the past ten fiscal years, going from 29.62% in 1999-00 to 32.04% in 2008-09.

**Table 6: Grant applications to the Canada Council from Quebec
and total grant applications to the Canada Council,
1999-00 to 2008-09**

Fiscal year	Grant applications from Quebec	Total Canada Council grant applications	Quebec as % of total
1999-00	4,425	14,939	29.62%
2000-01	4,167	13,526	30.81%
2001-02	4,474	14,586	30.67%
2002-03	4,887	15,592	31.34%
2003-04	5,263	16,085	32.72%
2004-05	5,633	16,572	33.99%
2005-06	5,277	15,831	33.33%
2006-07	5,337	15,663	34.07%
2007-08	4,779	14,768	32.36%
2008-09	4,903	15,305	32.04%

% Change **10.80%** **2.45%**

These numbers include applications not assessed, deemed ineligible or transferred to another program.

Quebec – Various comparisons with other provinces⁷

- Quebec ranks third in terms of its level of Canada Council grant funding on a per capita basis per province at \$5.90. Its share of grant funding is slightly lower than its share of applications, but substantially higher than the province's share of population and share of artists.

Table 7: Quebec – various comparisons with other provinces, 2008-09					
Province or territory	per capita Canada Council Grant	% share of grant funding	% share of Canada Council grant applications	% share of population	% share of artists
Newfoundland and Labrador	\$3.21	1.12%	1.28%	1.52%	0.86%
Prince Edward Island	\$2.18	0.21%	0.30%	0.42%	0.34%
Nova Scotia	\$4.16	2.68%	3.04%	2.82%	2.67%
New Brunswick	\$2.88	1.47%	1.52%	2.24%	1.36%
Quebec	\$5.90	31.37%	32.04%	23.27%	21.54%
Ontario	\$3.73	33.13%	29.86%	38.81%	40.60%
Manitoba	\$5.24	4.35%	2.62%	3.63%	2.80%
Saskatchewan	\$3.47	2.42%	1.84%	3.05%	2.17%
Alberta	\$2.87	7.07%	7.34%	10.76%	8.68%
British Columbia	\$4.87	14.65%	15.99%	13.15%	18.49%
Yukon	\$15.45	0.35%	0.42%	0.10%	0.15%
Northwest Territories	\$4.71	0.14%	0.18%	0.13%	0.13%
Nunavut	\$7.53	0.16%	0.16%	0.09%	0.18%
Other	...	0.89%	3.40%
Total	(Mean: \$4.37)	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%

⁷ Sources:

Statistics Canada: Canada's National Statistical Agency. "Population by year, by province and territory," July 2008, <<http://www40.statcan.gc.ca/l01/cst01/demo02a-eng.htm>>.

Hill Strategies Research Inc. "Artists in Canada's Provinces and Territories Based on the 2006 Census," *Statistic Insights on the Arts*, Vol.7 No. 5, March 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artists_provinces2006.pdf>.

**Table 8: Grant funding by community,
Quebec, 2008-09**

Community	Amount
ALMA	\$106,240
ASTON JUNCTION	\$2,000
AUTEUIL, LAVAL	\$11,000
AYERS CLIFF	\$25,000
BAIE-COMEAU	\$6,200
BASSIN	\$7,200
BEACONSFIELD	\$111,750
BEAUPORT	\$2,000
BELOEIL	\$82,000
BIC	\$3,000
BLAINVILLE	\$10,000
BONAVENTURE	\$10,500
BOUCHERVILLE	\$20,000
BROSSARD	\$38,500
CALIXA-LAVALLÉE	\$34,412
CAP-AUX-MEULES	\$9,000
CAP-ROUGE	\$36,000
CARLETON	\$33,000
CARLETON-SUR-MER	\$35,000
CHARLESBOURG	\$53,050
CHÂTEAUGUAY	\$15,860
CHELSEA	\$48,500
CHIBOUGAMAU	\$4,000
CHICOUTIMI	\$325,175
CÔTE SAINT-LUC	\$11,000
DEUX-MONTAGNES	\$1,813
DOLLARD-DES-ORMEAUX	\$2,230
DORVAL	\$13,000
DRUMMONDVILLE	\$10,000
DURHAM-SUD	\$12,000
EASTMAN	\$17,000
FALARDEAU	\$1,500
GASPÉ	\$8,380
GATINEAU	\$309,930
GORE	\$10,000
GRANBY	\$61,850
GRAND-MÉTIS	\$50,000
GRANDES-BERGERONNES	\$1,800
GREENFIELD PARK	\$126,000
GREENFIELD-PARK	\$5,000
HAMPSTEAD	\$289
HATLEY	\$21,200
HEMMINGFORD	\$1,500
HOWICK	\$1,500
HUDSON	\$15,200
INUJKUAK	\$20,000
INVERNESS	\$600
JOLIETTE	\$194,150
JONQUIERE	\$112,700
KAHNAWAKE	\$27,000
L'ASSOMPTION	\$1,000
LA BAIE	\$14,000
LA MACAZA	\$1,500
LA POCATIÈRE	\$4,000
LAC-SIMON	\$500
LACHINE	\$92,925
LAVAL	\$160,900
LAVAL-DES-RAPIDES	\$10,691
LE BIC	\$136,500
LÉVIS	\$137,225
LONGUEUIL	\$205,450
LORETTEVILLE	\$1,500
MAGOG	\$5,635
MALIOTENAM	\$5,000

Community	Amount
MANIWAKI	\$1,500
MASCOUCHE	\$12,500
MATANE	\$68,000
MIRABEL	\$1,190
MONT SAINT-HILAIRE	\$40,000
MONT-JOLI	\$20,900
MONT-LAURIER	\$1,350
MONT-ROYAL	\$1,500
MONT-SAINT-HILAIRE	\$12,000
MONTELLIER	\$16,300
MONTREAL	\$33,247,961
MONTRÉAL-NORD	\$20,000
MORIN-HEIGHTS	\$5,500
NOMININGUE	\$7,500
NORBERTVILLE	\$15,000
NORTH HATLEY	\$1,921
NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE	\$4,000
NOTRE-DAME-L'ÎLE-PERROT	\$12,500
OKA	\$30,500
ORFORD	\$10,000
OTTERBURN-PARK	\$20,000
OUJE-BOUGOUMOU	\$18,000
OUTREMONT	\$732,625
PIERREFONDS	\$12,260
PINCOURT	\$7,000
POINTE-CLAIRE	\$1,500
QUÉBEC	\$4,862,506
RAWDON	\$1,000
RICHELIEU	\$1,000
RICHMOND	\$18,000
RIMOUSKI	\$334,090
RIPON	\$1,000
RIVIÈRE-DU-LOUP	\$3,300
ROSEMERE	\$46,100
ROUYN-NORANDA	\$114,300
ROXBORO	\$16,000
SACRÉ-COEUR-SAGUENAY	\$43,000
SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD	\$15,000
SAINT-ALPHONSE-RODRIGUEZ	\$25,000
SAINT-ANDRÉ-AVELLIN	\$1,500
SAINT-ANTOINE-DE-TILLY	\$6,000
SAINT-BASILE-LE-GRAND	\$12,000
SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE	\$500
SAINT-BRUNO	\$750
SAINT-CHARLES-BORROMÉE	\$16,000
SAINT-CÔME	\$4,000
SAINT-DAMIEN	\$14,000
SAINT-DONAT	\$8,000
SAINT-ETIENNE-DE-BOLTON	\$1,000
SAINT-FABIEN	\$6,000
SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON	\$6,950
SAINT-GERMAIN	\$20,000
SAINT-HIPPOLYTE	\$41,000
SAINT-HUBERT	\$1,000
SAINT-HYACINTHE	\$93,300
SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA	\$18,000
SAINT-JEAN-PORT-JOLI	\$91,360
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$30,500
SAINT-LAMBERT	\$173,275
SAINT-LAURENT	\$205,915
SAINT-MICHEL-DE-BELLECHASSE	\$4,000
SAINT-NICOLAS	\$1,500
SAINT-OEURS	\$19,000
SAINT-PAUL	\$12,000
SAINT-RAPHAËL	\$6,000
SAINT-SAUVEUR	\$10,000
SAINT-SEVERE	\$6,081
SAINT-SULPICE	\$8,500
SAINT-ZÉNON	\$25,000

Community	Amount
SAINTE-ADELE	\$262
SAINTE-ANNE-DES-LACS	\$1,000
SAINTE-BÉATRIX	\$36,000
SAINTE-CATHERINE	\$9,900
SAINTE-FOY	\$74,600
SAINTE-MARTHE	\$11,200
SAINTE-MÉLANIE	\$3,730
SAINTE-THÉRÈSE	\$3,500
SALLUIT	\$20,000
SEPT-ÎLES	\$27,000
SHERBROOKE	\$396,960
SILLERY	\$112,150
SOREL-TRACY	\$25,000
ST-ALPHONSE-DE-GRANBY	\$22,000
ST-ALPHONSE-RODRIGUEZ	\$1,750
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU	\$27,425
ST-DAMIEN-DE-BRANDON	\$21,800
ST-DENIS-DE-BROMPTON	\$10,000
ST-HILAIRE	\$2,000
ST-JEAN-PORT-JOLI	\$17,500
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$25,000
ST-JÉRÔME	\$17,840
ST-LAMBERT	\$72,800
ST-LÉONARD-DE-PORTNEUF	\$15,000
ST-MARCEL-DE-L'ISLET	\$1,000
ST-MATHIEU DE RIOUX	\$1,500
ST-PAULIN	\$21,500
ST-SAUVEUR-DES-MONTS	\$26,150
ST-SÉVÈRE	\$4,000
ST-SYLVESTRE	\$20,000
STANSTEAD	\$13,000
STE-FOY	\$22,900
STE-JULIE	\$37,000
STE-MÉLANIE	\$24,000
STE-THERESE-DE-BLAINVILLE	\$4,320
STONEHAM	\$1,500
TAILLON	\$21,000
TERREBONNE	\$34,000
TROIS-PISTOLES	\$109,400
TROIS-RIVIERES	\$386,400
VAL D'OR	\$14,000
VAL-D'OR	\$10,000
VAL-DAVID	\$700
VAL-DES-MONTS	\$10,000
VAUDREUIL-DORION	\$1,500
VERCHÈRES	\$13,500
VERDUN	\$103,155
VICTORIAVILLE	\$28,170
VILLAGE-DES-HURONS	\$1,500
VILLE MONT-ROYAL	\$21,220
WAKEFIELD	\$1,500
WATERLOO	\$53,400
WENDAKE	\$24,000
WESTMONT	\$2,350
WESTMOUNT	\$239,115
Total - Quebec	\$45,692,986
Total - Canada	\$145,639,343
Grants to Quebec as a % of total Canada Council funding	31.37%

**Table 9: Detailed list of grants to individual artists
in Quebec, 2008-09⁸**

Name	Community	Amount
Audience & Market Development		
Bielinski, Ivan	MONTREAL	\$1,082
Borisonik, Alicia	GATINEAU	\$270
Brabant, Danielle	BIC	\$1,500
Chvostek, Annabelle	MONTREAL	\$1,500
Desmarais, Lorraine	AUTEUIL, LAVAL	\$1,000
Durand Sioui, Guy	QUÉBEC	\$3,920
Facal, Carole	MONTREAL	\$700
Fang, Liu	MONTREAL	\$3,200
Fournier, Danielle	OUTREMONT	\$2,200
Gerber, Alan	VAL-DAVID	\$700
Granger, Anique	VERDUN	\$2,500
Idlout, Lucie	CHÂTEAUGUAY	\$860
Larochelle, Corinne	MONTREAL	\$2,200
Lopez, Roberto	MONTREAL	\$5,070
Meunier, Catherine	MONTREAL	\$695
Nelson, Kris	MONTREAL	\$650
O'Hara, Alexis	MONTREAL	\$950
Pinker, Susan	WESTMOUNT	\$2,150
Pollender, Raymond	MONTREAL	\$2,200
Rice, Ryan	KAHNAWAKE	\$6,000
Rieu, Yannick	SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON	\$5,000
Wing, Courtney	MONTREAL	\$3,500
Dance		
Ali, Manijeh	SAINTE-ADELE	\$262
Bayat, Aram	MONTREAL	\$1,500
Bild, Sarah	MONTREAL	\$380
Boissonnault, Ève	MONTREAL	\$3,000
Boivin, Marc	MONTREAL	\$17,000
Caron, Chantal	ST-JEAN-PORT-JOLI	\$17,500
Carrière, Marie-Eve	MONTREAL	\$1,000
Chartrand, Pierre	MONTREAL	\$16,000
Cheng, Angie	MONTREAL	\$4,000
Choudhury, Amrita	VERDUN	\$9,000
Clareton, Estelle	MONTREAL	\$9,500
Cools, Guy	MONTREAL	\$20,000
de Lotbinière Harwood, Andrew	MONTREAL	\$800
Dryburgh, Anne	OUTREMONT	\$2,000
Essadiqî, Hinda	MONTREAL	\$1,100
Flynn, Erin	MONTREAL	\$18,000
Forsythe, Tammy	MONTREAL	\$17,000
Gardette, Anne-Marie	MONTREAL	\$800
Gravel, Caroline	MONTREAL	\$10,000
Grégoire, Lucie Carmen	MONTREAL	\$24,000
Gutsik, Julia	MONTREAL	\$1,200
Hatcher, Benjamin	MONTREAL	\$15,000
Jalbert, Véronique	QUÉBEC	\$4,700
Jouthe, Emmanuel	MONTREAL	\$9,900
Kefirova, Maria	MONTREAL	\$9,600
Kramer, Lara	MONTREAL	\$9,500
Lachambre, Benoît	MONTREAL	\$1,500
Ledoyer, Karine	QUEBEC	\$1,200
Legg, Andrea	MONTREAL	\$1,900
Legg, Andrea	MONTREAL	\$11,000
Lior, Mika	HAMPSTEAD	\$289
Maulik, Sudeshna	SAINT-LAURENT	\$20,000
Melis, Veronica	MONTREAL	\$850

⁸ An individual artist may receive more than one grant in a given year. For example, an individual artist may receive a project grant and a travel grant.

Name	Community	Amount
Montminy, Mikaël	INVERNESS	\$600
Montminy, Sonia	QUÉBEC	\$10,000
Nantel, Julien	MONTREAL	\$19,400
Palladino, Luca	SAINT-DONAT	
Poirier, Sylvain	MONTREAL	\$17,000
Romeiko, Monique	MONTREAL	\$1,200
Selinger, Gregory	DOLLARD-DES-ORMEAUX	\$350
Shink, Manuel	SAINT-ETIENNE-DE-BOLTON	\$1,000
Shulman, Ami	MONTREAL	\$6,000
Snelling, Lynn	MONTREAL	\$1,500
Snelling, Lynn	MONTREAL	\$34,000
Stoll, Magali	MONTREAL	\$4,000
Sundararajan, Uma	GREENFIELD PARK	\$20,000
Szporer, Philip	MONTREAL	\$1,050
Tafel, Tedi-Ann	MONTREAL	\$32,000
Thériault, Anne	MONTREAL	\$676
Timofeev, Iaroslav	MONTREAL	\$17,500
Toumine, Susan	MONTREAL	\$1,000
Tremblay, Richard	MONTREAL	\$5,000
Trosztmer, Peter	MONTREAL	\$11,000
Trudell, Eryn	MONTREAL	\$500
Turner, Andrew	MONTREAL	\$7,000
Wagerer, Lydia	QUÉBEC	\$650
Endowments & Prizes		
Arsenault, Isabelle	MONTREAL	\$1,000
Audet, Martine	MONTREAL	\$4,000
Auger, Steve	MONTREAL	\$1,000
Beauchemin, Jean-François	SAINTE-ANNE-DES-LACS	\$1,000
Béha, Philippe	MONTREAL	\$1,000
Bienvenue, Yvan	MONTREAL	\$1,000
Bisaillon, Josée	SAINT-HUBERT	\$1,000
Blais, Marie-Claire	WESTMOUNT	\$25,000
Bouchard, Camille	ST-MARCEL-DE-L'ISLET	\$1,000
Bouchard, Dominique	RIPON	\$1,000
Chabalier, Claire	NOTRE-DAME-L'ÎLE-PERROT	\$12,500
Chabalier, Louise	MASCOUCHE	\$12,500
Charron, François	MONTREAL	\$1,000
Chassé, Henri	MONTREAL	\$1,000
Corbeil, Guillaume	MONTREAL	\$1,000
Dalpé, Jean Marc	GREENFIELD PARK	\$25,000
Desrosiers, Sylvie	MONTREAL	\$1,000
Fréchette, Carole	MORIN HEIGHTS	\$1,000
Gingras, Charlotte	OUTREMONT	\$1,000
Gravel, François	MONTREAL	\$1,000
Hage, Rawi	MONTREAL	\$1,000
Harnois-Poirier, Jonathan	BASSIN	\$6,000
Jorisch, Stéphanie	SAINT-LAMBERT	\$1,000
Jorisch, Stéphanie	SAINT-LAMBERT	\$25,000
Joubert, Bianca	MONTREAL	\$6,000
Lafrance, Marie	MONTREAL	\$1,000
Lalancette, Guy	CHIBOUGAMAU	\$4,000
Lauzon, Adèle	MONTREAL	\$1,000
Lederhendler, Lazer	MONTREAL	\$25,000
Leroux, Georges	OUTREMONT	\$1,000
Llugdar, Analia	MONTREAL	\$7,500
Major, André	MONTREAL	\$1,000
Mavrikakis, Catherine	MONTREAL	\$1,000
Merola, Caroline	MONTREAL	\$1,000
Morin, Robert	MONTREAL	\$25,000
Nadeau, Janice	MONTREAL	\$25,000
Ouellet, Pierre	ST-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$25,000
Pleau, Michel	QUEBEC	\$25,000
Poirier, Sylvain	MONTREAL	\$6,000
Proulx, Monique	MONTREAL	\$1,000
Quinn, Judy	SAINT-RAPHAËL	\$6,000
Reed, Fred	OUTREMONT	\$1,000
Saint-Martin, Lori	MONTREAL	\$1,000

Name	Community	Amount
Sylvestre, Jean-Philippe	STE-JULIE	\$25,000
Tremblay, Carole	MONTREAL	\$1,000
Tremblay, Jennifer	SOREL-TRACY	\$25,000
Trépanier, Jean-Pierre	RAWDON	\$1,000
Trudel, Jean-Sébastien	QUEBEC	\$4,000
Voillot, Sophie	MONTREAL	\$1,000
Warren, Louise	ST-ALPHONSE-RODRIGUEZ	\$1,000
Equity Office		
Borisonik, Alicia	GATINEAU	\$2,000
Gbekou, Komi	QUÉBEC	\$2,500
Mejia Nunez, Marinés	MONTREAL	\$1,000
Njock, Jean Emmanuel	MONTREAL	\$1,420
Tabassian, Kiya	MONTREAL	\$1,000
Tabassian, Kiya	MONTREAL	\$500
Inter-Arts Office		
Bangoura, Yamousa	MONTREAL	\$2,500
Barrera Bernal, Claudia	MONTREAL	\$1,500
Bonin, Nathalie	TERREBONNE	\$26,000
Boucher, Céline	LE BIC	\$1,000
Depocas, Héloïse	MONTREAL	\$21,000
Duff, Tagny	MONTREAL	\$2,500
Duff, Tagny	MONTREAL	\$19,800
Fabb, Jeane	LA MACAZA	\$1,500
Fournier, Nicole	SAINT-LAURENT	\$10,000
Gladyszewski, Stéphane	MONTREAL	\$2,000
Gombay, Katherine	MONTREAL	\$15,200
Guttman, Karen	MONTREAL	\$18,400
Howes, Emma	MONTREAL	\$1,500
Knowles, Jonathan	MONTREAL	\$1,500
Laplante, Myriam	MONTREAL	\$2,000
Lawson, Stephen	MONTREAL	\$2,000
Lawson, Stephen	MONTREAL	\$22,300
Letourneau, Eric	MONTREAL	\$2,500
MacLellan, Jenna	MONTREAL	\$25,000
Nault, Line	MONTREAL	\$1,000
Pollard, Aaron	MONTREAL	\$2,000
Prost, Jean-François	MONTREAL	\$1,500
Romain Descombes, Line	VILLAGE-DES-HURONS	\$1,500
Snell, Gerald	MONTREAL	\$1,500
Trépanière, Diane	MONTREAL	\$1,500
Van Fossen, Rachael	MONTREAL	\$1,500
Media Arts		
Allard, Yves Martin	MONTREAL	\$8,000
Alleyn, Jennifer	MONTREAL	\$1,000
Ameri, Yassaman	MONTREAL	\$58,000
Andraos, Mouna	MONTREAL	\$16,000
Asimakopoulos, Antonios	MONTREAL	\$60,000
Bachmann, Ingrid	MONTREAL	\$2,500
Badani-Rosato, Patricia	MONTREAL	\$2,000
Baril, Céline	MONTREAL	\$60,000
Barnaby, Jeff	MONTREAL	\$15,000
Beaupré, Stephen	MONTREAL	\$57,000
Bell, James	MONTREAL	\$2,500
Bellemare, Mario	MONTREAL	\$37,000
Belliveau, Elisabeth	MONTREAL	\$2,000
Berzowska, Joanna	MONTREAL	\$40,000
Bilodeau, Yves	MONTREAL	\$1,500
Blanc, Annick	MONTREAL	\$20,000
Bobyn, Christopher	BEACONSFIELD	\$20,000
Bouthillier, David	MONTREAL	\$20,000
Brantner, Stefanie	ROXBORO	\$16,000
Breton, Manon	QUÉBEC	\$13,000

Name	Community	Amount
Brouillette, Richard	ST-PAULIN	\$20,000
Brouillette, Richard	ST-PAULIN	\$1,500
Calon, Christian	MONTREAL	\$51,000
Carpenter, Jessica	MONTREAL	\$13,000
Carpenter, Jessica	MONTREAL	\$1,500
Castonguay, Alexandre	MONTREAL	\$2,000
Chang, Yung	OUTREMONT	\$20,000
Claude, Stéphane	MONTREAL	\$1,500
Clitandre, Natacha	MONTREAL	\$1,500
Cloutier, Claude	SAINT-LAURENT	\$28,000
Cohn, Norman	MONTREAL	\$60,000
Côté, Denis	MONTREAL	\$60,000
Cross, Roy	DORVAL	\$13,000
Dang, Thien Vu	MONTREAL	\$24,000
Demers, Hervé	CAP-ROUGE	\$16,000
Deniel, Annie	MONTREAL	\$10,000
Dieng Kala, Musa	BROSSARD	\$24,000
Dorion, Érick	QUÉBEC	\$1,500
Drury, David	MONTREAL	\$1,500
Emond, Anne	MONTREAL	\$9,000
Fan, Lixin	OUTREMONT	\$16,000
Flemming, Peter	MONTREAL	\$20,000
Forrest, Nicole	MONTREAL	\$1,500
Fournel, Marc	MONTREAL	\$35,000
Fournel, Marc	MONTREAL	\$1,500
Fournier, Alain	MONTREAL	\$60,000
Fournier, Johanne	MATANE	\$60,000
Fraser, Malcolm	MONTREAL	\$19,000
Frati, Giulia	MONTREAL	\$20,000
Fredericks, Thomas	MONTREAL	\$1,500
Gagnon, Dominic	ST-MATHIEU DE RIOUX	\$1,500
Gauthier, Jean-Pierre	MONTREAL	\$35,000
Gingras, Nicole	MONTREAL	\$1,500
Girard, Marc	MONTREAL	\$16,000
Goupil, Pierre	MONTREAL	\$60,000
Gu, Tao	MONTREAL	\$11,000
Gustafson, Annika	MONTREAL	\$20,000
Gutierrez, Leopoldo	OUTREMONT	\$48,000
Hameed, Ayesha	MONTREAL	\$2,500
Harap, Doina	MONTREAL	\$40,000
Hayeur, Isabelle	MONTREAL	\$20,000
Hébert, Pierre	SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE	\$500
Hidalgo, Federico	MONTREAL	\$20,000
Jacques, Anne-Françoise	MONTREAL	\$16,000
Jobin, France	MONTREAL	\$1,500
Keil, Ragnar	MONTREAL	\$20,000
Kielhofner, Kimberly	MONTREAL	\$6,000
Labbé, Rachel-Alouki	MONTREAL	\$60,000
Lamontagne, Valérie	MONTREAL	\$2,500
Laurier, Charlotte	MONTREAL	\$12,000
Lemay, Claudette	MONTREAL	\$1,500
Lepage, Marquise	MONTREAL	\$20,000
Lévesque, Maroussia	MONTREAL	\$2,500
Litynski, Justine	MONTREAL	\$16,000
MacLeod, Scott	MONTREAL	\$2,000
Martel, Caroline	MONTREAL	\$60,000
Matthews, Korbett	MONTREAL	\$60,000
Mattson, Eric	MONTREAL	\$1,500
McIntosh, Thomas	MONTREAL	\$60,000
Mehmood, Riaz	MONTREAL	\$2,000
Migone, Christof	MONTREAL	\$1,500
Millar, Marlene	MONTREAL	\$1,500
Mills-Affif, Edouard	MONTREAL	\$40,000
Mirza, Najeeb	GATINEAU	\$60,000
Moore, Allison	MONTREAL	\$1,500
Nabatian, Kaveh	MONTREAL	\$60,000
Nabatian, Kaveh	MONTREAL	\$1,500
Paradis, Sylvie	MONTREAL	\$37,000
Parant, Marie-Hélène	MONTREAL	\$35,000

Name	Community	Amount
Parant, Marie-Hélène	MONTREAL	\$2,500
Pelletier-Auger, Guillaume	SAINT-OURS	\$19,000
Perreault, Danny	MONTREAL	\$1,500
Perron, Julie	MONTREAL	\$14,000
Proto, Carlo	MONTREAL	\$20,000
Rafman, Jonathan	WESTMOUNT	\$16,000
Ramsay, Benjamin	MONTREAL	\$46,000
Ramsay, Benjamin	MONTREAL	\$1,500
Raymond, Éric	MONTREAL	\$30,000
Robles, Paulina	MONTREAL	\$10,000
Rodriguez, Boris	SAINT-LAMBERT	\$15,000
Roussel, Natacha	MONTREAL	\$21,000
Schoepp, Anita	MONTREAL	\$2,500
Senécal, Jean-Sébastien	MONTREAL	\$1,500
Senez, Sabica	QUÉBEC	\$27,000
Settel, Zack	MONTREAL	\$27,000
St-Amour, Marijo	MONTREAL	\$1,000
St-Aubin, Samuel	MONTREAL	\$1,500
St-Onge, Alexandre	MONTREAL	\$9,000
St-Pierre, Annie	MONTREAL	\$18,000
Tard, Abeille	MONTREAL	\$6,000
Thibodeau Skoltz, Dominique	MONTREAL	\$48,000
Thibodeau, Lysanne	MONTREAL	\$750
Todd, Bradley	MONTREAL	\$1,500
Tougas, Anne-Marie	MONTREAL	\$60,000
Tremblay, Frédéric	MONTREAL	\$9,000
Tremblay, Mathieu	MONTREAL	\$20,000
Tremblay, Mathieu	MONTREAL	\$1,000
Trepanier, Simon	OUTREMONT	\$20,000
Truong, Anh Minh	SHERBROOKE	\$38,000
Valiquet, Carl	MONTREAL	\$60,000
Veaux-Logetat, Catherine	MONTREAL	\$2,500
Villeneuve, Jonathan	MONTREAL	\$1,500
Villeneuve, Martin	CHICOUTIMI	\$17,000
Voisard, Pauline	ASTON JUNCTION	\$2,000
Weetaluktuk, Jobie	BEACONSFIELD	\$750
Weetaluktuk, Jobie	BEACONSFIELD	\$69,000
Wilson, Alexander	MONTREAL	\$20,000

Music

Allemano, Luigi	MONTREAL	\$10,000
Anandan, Ganesh	MONTREAL	\$4,000
Anandasivam, Jayananda	SAINT-CHARLES-BORROMÉE	\$16,000
Babin, Magali	MONTREAL	\$4,500
Bartos, Chris	WESTMOUNT	\$10,000
Beaudin, Pascale	MONTREAL	\$9,000
Beaudry, Éric	SAINT-CÔME	\$4,000
Beauséjour, Luc	SAINT-LAURENT	\$3,300
Bédard, Martin	LACHINE	\$1,500
Bégin, Pierre-Luc	SAINT-ANTOINE-DE-TILLY	\$6,000
Bernier, Nicolas	MONTREAL	\$8,000
Berthiaume, Christian	MONTREAL	\$5,000
Bessette, Louise	MONTREAL	\$10,000
Bessette, Louise	MONTREAL	\$6,500
Bolshoy, Daniel	MONTREAL	\$7,000
Bonin, Nathalie	TERREBONNE	\$8,000
Bouchard, Linda	MONTREAL	\$1,500
Cassils, Matthew	MONTREAL	\$5,000
Choquette, Marie-Noëlle	MONTREAL	\$1,402
Cissé, Vamourou	MONTREAL	\$2,000
Clark, Katelyn	MONTREAL	\$1,800
Coté, Stéphane	BEAUPORT	\$2,000
Courette-Dupuis, Florence	OUTREMONT	\$20,000
Cyr, Isabelle	MONTREAL	\$8,000
Dajczer, Brigitte	MONTREAL	\$9,000
Dal Farra, Ricardo	MONTREAL	\$2,000
Daniel, Catherine	MONTREAL	\$1,500
Daoust, Lise	MONTREAL	\$3,700

Name	Community	Amount
Day, Jonathan	MONTREAL	\$9,800
Desmarais, Lorraine	AUTEUIL, LAVAL	\$10,000
Desrosby, Jean-François	QUÉBEC	\$10,000
Dion, Denis	TROIS-RIVIÈRES	\$12,000
Dolden, Paul	MONTREAL	\$12,000
Doolittle, Emily	MONTREAL	\$8,000
Doxas, Chester	MONTREAL	\$2,400
Dubeau, Michel	MORIN-HEIGHTS	\$4,500
Dufour, Sébastien	PINCOURT	\$7,000
Dupuis-Cloutier, Jérôme	MONTREAL	\$7,000
El Hadi, Hassan	MONTREAL	\$7,000
Enright, Ryan	MONTREAL	\$1,500
Ezequias, Oliveira	MONTREAL	\$2,500
Fang, Liu	MONTREAL	\$5,000
Ferron, Martin	VERDUN	\$8,000
Ferron, Martin	VERDUN	\$6,000
Ferron, Martin	VERDUN	\$1,500
Fol, Alexandra	MONTREAL	\$1,500
Forget, Georges	MONTREAL	\$1,500
Francavilla, Nadia	MONTREAL	\$3,000
Frey, Elinor	MONTREAL	\$10,000
Gianelli, José-Maria	MONTREAL	\$15,000
Girouard, Olivier	MONTREAL	\$3,000
Gobeil, Gilles	OUTREMONT	\$1,500
Godin, Scott	MONTREAL	\$4,000
Goldstein, Malcolm	MONTREAL	\$1,500
Gonneville, Michel	MONTREAL	\$9,000
Govias, Jonathan	MONTREAL	\$1,500
Graham, Patrick	GREENFIELD-PARK	\$5,000
Granger, Anique	VERDUN	\$9,000
Harboyan, Patil	LAVAL	\$7,000
Hegedus, Stephen	OUTREMONT	\$1,500
Heltzel, Chad	OUTREMONT	\$750
Hoff, Kristin	MONTREAL	\$750
Hollins, Fraser	MONTREAL	\$5,000
Idlout, Lucie	CHÂTEAUGUAY	\$15,000
Jean, Monique	MONTREAL	\$1,000
Jensen, Christine	MONTREAL	\$17,000
Jensen, Christine	MONTREAL	\$10,000
Jeon, Su	MONTREAL	\$20,000
Jeon, Su	MONTREAL	\$2,000
Jiménez, Carlos	MONTREAL	\$4,000
Jutras, Monique	LONGUEUIL	\$7,500
Koné, Aboulaye	MONTREAL	\$12,000
Labbé, Pierre	MONTREAL	\$7,000
Lambert, Catherine	MONTREAL	\$9,000
Lamontagne, Alain	OUTREMONT	\$2,300
Lamontagne, Marc-Olivier	MONTREAL	\$15,000
Laplante, Chantale	MONTREAL	\$9,000
Laplante, Chantale	MONTREAL	\$1,500
Laporte, Jean-François	OUTREMONT	\$9,000
Laporte, Jean-François	OUTREMONT	\$1,500
Lauzier, Philippe	MONTREAL	\$6,200
Lebel, Mireille	MONTREAL	\$20,000
Leblanc, Rémi-Jean	MONTREAL	\$10,000
Leblanc, Rémi-Jean	MONTREAL	\$1,500
Leclerc, Rémi	MONTREAL	\$1,500
Lemay, Annie	MONTREAL	\$1,500
Létourneau, Denis	SAINT-MICHEL-DE-BELLECHASSE	\$4,000
Lévesque, Stéphane	MONTREAL	\$5,500
Lindhorst, Jonathan	MONTREAL	\$1,500
Lizée, Nicole	LACHINE	\$500
Lludgar, Analia	MONTREAL	\$2,000
Losier, Michèle	LAVAL-DES-RAPIDES	\$7,500
Lutes, Robert	MONTREAL	\$4,500
MacLean, Chris	CHELSEA	\$4,000
Macleay, Thomas	MONTREAL	\$8,000
Mailloux, Jean Félix	MONTREAL	\$8,000
Marsolais, Louis-Philippe	MONTREAL	\$4,200

Name	Community	Amount
Martin, Simon	MONTREAL	\$4,000
Mathien, Theo	MONTREAL	\$8,000
Mathieu, Veronique	SAINTE-FOY	\$750
Mativetsky, Shawn	MONTREAL	\$3,500
Mativetsky, Shawn	MONTREAL	\$2,500
Messier, Martin	MONTREAL	\$1,500
Meunier, Catherine	MONTREAL	\$12,000
Milot, Valérie	TROIS-RIVIERES	\$2,000
Mitchell, Joseph	LAC-SIMON	\$500
Mongrain, Érik	MONTREAL	\$5,500
Montour, Tara-Louise	MONTREAL	\$750
Moroz, Solomiya	MONTREAL	\$1,500
Morrison, Linda	MONTREAL	\$10,000
Moussa, Samy	SAINT-LAURENT	\$1,500
Narasiah, Lavanya	BROSSARD	\$13,000
Nelson, Mark	MONTREAL	\$1,500
Neundorf, Kim	OUTREMONT	\$6,000
Normandeau, Robert	MONTREAL	\$1,500
Nurulla-Khoja, Farangis	LONGUEUIL	\$20,000
Nurulla-Khoja, Farangis	LONGUEUIL	\$2,500
Nurulla-Khoja, Farangis	LONGUEUIL	\$1,500
Oesterle, Michael	DEUX-MONTAGNES	\$613
Palacio-Quintin, Cléo	MONTREAL	\$1,500
Paradis, Josiane	MONTREAL	\$5,000
Pohu, Sylvain	MONTREAL	\$1,500
Poirier-Guay, Pierre-Alexandre	MONTREAL	\$8,000
Potter, Catherine	MONTREAL	\$6,500
Poulin, Brigitte	MONTREAL	\$3,000
Poulin-Denis, Jacques	MONTREAL	\$1,500
Power, Colin	MONTREAL	\$1,000
Reid, Patrick	MONTREAL	\$1,500
Ristic, André	QUEBEC	\$2,000
Roney, John	MONTREAL	\$5,700
Roy, Stéphane	BROSSARD	\$1,500
Ryan, Gina	MONTREAL	\$1,000
Saint-Yves, Pierre-Alexandre	SAINTE-BÉATRIX	\$6,000
Schmidt, Douglas	MONTREAL	\$1,500
Servant, Patrice	GATINEAU	\$15,000
Sissokho, Idrissa	MONTREAL	\$7,000
Sissokho, Idrissa	MONTREAL	\$7,600
Soderstrom, Elin	MONTREAL	\$4,500
Spiteri, Vivienne	MONTREAL	\$1,500
St-Pierre, Alexandre	SAINT-FABIEN	\$6,000
Stewart, D. Andrew	MONTREAL	\$2,500
Stewart, D. Andrew	MONTREAL	\$1,500
Stüssi, Félix	MONTREAL	\$6,000
Sylvestre, Jean-Philippe	STE-JULIE	\$12,000
Tabassian, Ziya	SAINT-SAUVEUR	\$10,000
Tétreault, Martin	MONTREAL	\$6,000
Thibault, Dominic	HOWICK	\$1,500
Tobin, Amor	MONTREAL	\$4,000
Tremblay, Marjorie	MONT-SAINT-HILAIRE	\$12,000
Trudel, Marianne	MONTREAL	\$3,500
Vipond, Samuel	MONTREAL	\$500
Wheaton, Mark	MONTREAL	\$9,000
Wiens, Rainer	MONTREAL	\$9,000
Wilson, Rae	MONTREAL	\$5,000
Yaple-Schobert, Derek	MONTREAL	\$2,000

Theatre

Asselin, Jean	MONTREAL	\$1,000
Beaulieu-Duchesneau, Félix	MONTREAL	\$10,000
Bernier, Nancy	QUEBEC	\$3,000
Canac-Marquis, Normand	LONGUEUIL	\$6,000
Cauchy, Isabelle	MAGOG	\$1,000
Choinière, Olivier	MONTREAL	\$12,000
Danis, Daniel	FALARDEAU	\$1,500
Drader, Brian	MONTREAL	\$4,000

Name	Community	Amount
Dubois, Marcelle	MONTREAL	\$1,000
Ducros, Philippe	MONTREAL	\$1,250
Dumas, Jean-Michel	MONTREAL	\$1,500
Faucher, Martin	MONTREAL	\$8,000
Fraser, Zachary	MONTREAL	\$5,000
Fréchette, Carole	MONTREAL	\$1,000
Fuentes-Imbert, Royds	WESTMOUNT	\$10,000
Gasco, Elyse	WESTMOUNT	\$1,000
Godbout, Lucie	MONTREAL	\$10,000
Godin, François	MONTREAL	\$10,000
Gow, David	STANSTEAD	\$13,000
Hammad, Salim	MONTREAL	\$8,000
Joncas, Catherine	MONTREAL	\$1,000
Kemeid, Olivier	MONTREAL	\$1,500
Lavigne, Louis-Dominique	MONTREAL	\$10,000
Lavigne, Louis-Dominique	MONTREAL	\$1,000
Lavoie, Michel	MONTREAL	\$1,500
Lebeau, Suzanne	SAINT-LAMBERT	\$2,500
Léger, Catherine	MONTREAL	\$750
Lemieux, Pierre-Yves	MONTREAL	\$10,500
MacDonald, Bryden	OUTREMONT	\$14,000
Mackenzie, Michael	MONTREAL	\$12,000
Mauffette, Loui	MONTREAL	\$10,000
Milner, Arthur	VAL-DES-MONTS	\$10,000
Nadeau, Michel	SAINTE-FOY	\$750
Ouellette, Michel	GATINEAU	\$1,500
Parent, Micheline	BEACONSFIELD	\$10,000
Pietrantoni, Stephen	MONTREAL	\$500
Pouliot, Sylvie	RICHELIEU	\$1,000
Quintal, Patrick	ST-DENIS-DE-BROMPTON	\$10,000
Safdie, Oren	WESTMOUNT	\$10,000
Shragge, Joseph	MONTREAL	\$13,000
Sioui Durand, Yves	MONTREAL	\$1,000
Smith, Michel	LAVAL	\$2,000
Soldevila, Philippe	MONTREAL	\$14,000
Stetson, Kent	MONTREAL	\$750
Sylvestre, Franck	MONTREAL	\$10,000
Thériault, Marcel	MONTREAL	\$750
Tremblay, Larry	MONTREAL	\$2,500
Tremblay-Roy, Érika	MONTREAL	\$7,000
Trudeau, Jacques	MONTREAL	\$1,500
Vaillancourt, Lise	MONTREAL	\$9,000
Zacharie, Marie Agnès	QUÉBEC	\$12,000

Visual Arts

Alloucherie, Jocelyne	MONTREAL	\$40,000
Aquin, Benoit	MONTREAL	\$20,000
Armstrong, David	MONTREAL	\$20,000
Baert, Renee	MONTREAL	\$2,500
Baghaeian, Mahmoud	MONTREAL	\$2,500
Beaudoin, Aline	TROIS-RIVIERES	\$1,500
Beauséjour, Mathieu	MONTREAL	\$40,000
Benoit, Alain	MONTREAL	\$40,000
Berahmandi, Khosro	MONTREAL	\$18,000
Bilodeau, Jasmin	QUÉBEC	\$40,000
Blass Beaudin, Valerie	MONTREAL	\$20,000
Bouthillette, Sylvain	MONTREAL	\$1,500
Branco, Joseph	MONTREAL	\$20,000
Brouzes, Marie	MONTREAL	\$1,500
Campeau, Michel	MONTREAL	\$40,000
Cantin, Annie	SAINT-ADOLPHE-D'HOWARD	\$15,000
Cardinal, Eric	RICHMOND	\$18,000
Chagaoudtinova, Olga	WESTMOUNT	\$2,500
Chartier, Andrew	SHERBROOKE	\$1,500
Cheung, Christine	MONTREAL	\$9,000
Claus, Barbara	MONTREAL	\$2,500
Clément, Serge	MONTREAL	\$20,000
Cohen, Lynne	MONTREAL	\$1,500

Name	Community	Amount
Coolen, Susan	MONTREAL	\$20,000
Côté, Jeanne de Chantal	LORETTEVILLE	\$1,500
Cote, Karine	ALMA	\$1,500
Cumming, Donigan	MONTREAL	\$40,000
Dansereau, Laurie	MONTREAL	\$20,000
De Lafontaine, Elyse	MONTREAL	\$1,500
Delisle, Barbara Ann	KAHNAWAKE	\$12,000
Deschênes, Richard	MONTREAL	\$20,000
Desranleau, Yannick	MONTREAL	\$1,500
Douglas, Lalie	MONTREAL	\$20,000
Durand, Luc	BLAINVILLE	\$10,000
Duval, Renee	MONTREAL	\$1,000
Favreau, Julie	MONTREAL	\$10,000
Forrest, Nikki	MONTREAL	\$21,000
Fortin, Jérôme	MONTREAL	\$40,000
Gagnon, Yechel	LONGUEUIL	\$18,600
Giguère, Yan	MONTREAL	\$17,100
Gingras, Nicole	MONTREAL	\$34,000
Gongora, Romeo	VERDUN	\$35,500
Gougeon, Diane	MONT-ROYAL	\$1,500
Hayeur, Isabelle	MONTREAL	\$40,000
Hayeur, Isabelle	MONTREAL	\$1,500
Hébert, Michel	MONTREAL	\$15,000
Horne, Stephen	MONTREAL	\$30,000
Jean, Marie-Josée	MONTREAL	\$9,500
Jodoïn, Sophie	MONTREAL	\$15,400
Kierulf, Erika	MONTREAL	\$10,000
Kline, Christopher	MONTREAL	\$16,000
Kolakis, Valérie	MONTREAL	\$2,000
Lacerte, Sylvie	MONTREAL	\$15,000
Lafrance, Vincent	MONTREAL	\$1,000
Lalic, Manuela	MONTREAL	\$23,500
Lamothe, Michel	GREENFIELD PARK	\$40,000
Landry, Diane	QUÉBEC	\$20,000
Latour, John	MONTREAL	\$12,000
Lau, Manuel	MONTREAL	\$1,500
Lavoie, Françoise	HEMMINGFORD	\$1,500
LeMoigne, Roger	MONTREAL	\$500
Léonard, Emmanuelle	MONTREAL	\$1,500
Léonard-Contant, Maude	MONTREAL	\$1,500
Leong, Richard	MONTREAL	\$17,000
Mastroiacovo, Thérèse Alexia	MONTREAL	\$2,500
Mathieu, François	ST-SYLVESTRE	\$20,000
McCall, Kai	MONTREAL	\$5,600
Middleton, Tricia	MONTREAL	\$17,000
Min, Jihée	SAINT-BRUNO	\$750
Moreau, Aude	MONTREAL	\$20,000
Murray, Paula	CHELSEA	\$20,000
Murray, Paula	CHELSEA	\$2,500
Nadeau, Lisanne	STONEHAM	\$1,500
Norman, Nadine	MONTREAL	\$20,000
Orner, Steven	MONTREAL-NORD	\$20,000
Pageot, Edith-Anne	SAINT-HIPPOLYTE	\$2,500
Pedneault, Josée	MONTREAL	\$8,000
Pellegrinuzzi, Roberto	MONTREAL	\$17,000
Perrault, Marie	MONTREAL	\$15,000
Philibert, Jocelyn	MONTREAL	\$20,000
Plante, Jacques	QUÉBEC	\$1,500
Plante, Jacques	QUÉBEC	\$20,000
Pocreau, Yann-Frédéric	MONTREAL	\$1,500
Poissant, Gilbert	MONT SAINT-HILAIRE	\$40,000
Pontbriand, Chantal	MONTREAL	\$1,500
Proulx, Roger	MONTREAL	\$18,000
Rewakowicz, Anna	MONTREAL	\$40,000
Rivest, Simon	MONTREAL	\$1,500
Ross, David	MONTREAL	\$20,000
Saëz, César	SHERBROOKE	\$40,000
Salari, Mohamad	MONTREAL	\$1,500
San Martin, Jennifer	MONTREAL	\$750

Name	Community	Amount
Sheppard, Adrian	MONTREAL	\$1,500
Siddiqi, Joseph	MONTREAL	\$9,300
Simard-Laflamme, Carole	SAINT-LAMBERT	\$20,000
Simon, Vida	MONTREAL	\$1,000
Simoneau, Guillaume	LÉVIS	\$15,000
Singh, Meera	MONTREAL	\$17,000
Sirois, Dominique	MONTREAL	\$19,900
Spier, Adrienne	MONTREAL	\$20,000
Sterbak, Jana	MONTREAL	\$40,000
Stevenson, Sarah	MONTREAL	\$18,500
Tenasco, John	MANIWAKI	\$1,500
Tremblay, Élène	OTTERBURN-PARK	\$20,000
Turcot, Susan	SAINT-GERMAIN	\$20,000
Vieira, Emmanuelle	MONTREAL	\$17,000
Voyer, Sarla	MONTREAL	\$20,000
Wang, Chih-Chien	MONTREAL	\$20,000
White, Peter	MONTREAL	\$34,000
Williams, Loren	MONTREAL	\$16,600
Willis, Elena	MONTREAL	\$20,000
Wittenbols, Doreen	MONTREAL	\$1,500

Writing and Publishing		
Abley, Mark	POINTE-CLAIRE	\$1,500
Akerman, Beverly	MONTREAL	\$1,500
Allard, Francine	OKA	\$20,000
April, Jean-Pierre	NORBERTVILLE	\$15,000
Asselin, Éric	CAP-ROUGE	\$20,000
Avasilichioaei, Oana	MONTREAL	\$1,500
Bacon, Josephine	MONTREAL	\$10,000
Badami, Anita	MONTREAL	\$2,500
Bard, Hélène	QUEBEC	\$14,000
Barker, Michelle	HATLEY	\$8,000
Barlow, Julie	MONTREAL	\$25,000
Bath, Dana	OUTREMONT	\$1,000
Beausoleil, Claude	MONTREAL	\$25,000
Beausoleil, Claude	MONTREAL	\$1,500
Bell, Angus	MONTREAL	\$2,500
Bergeron, Jean-Philippe	MONTREAL	\$25,000
Bertrand, Claudine	OUTREMONT	\$2,500
Bertrand, Pierre	MONTREAL	\$25,000
Beyde, Angel	MONTREAL	\$1,500
Bifford, Darren	MONTREAL	\$12,000
Bilodeau, Josée	MONTREAL	\$20,000
Bisson, Lucie	VAUDREUIL-DORION	\$1,500
Blais, François	QUEBEC	\$10,000
Bouchard, Roxanne	SAINT-PAUL	\$12,000
Bourque, Jean-Thierry	QUEBEC	\$19,000
Bouyoucas, Pan	MONTREAL	\$15,000
Brossard, Nicole	OUTREMONT	\$1,500
Canty, Daniel	MONTREAL	\$12,000
Cardinal, Diane	MONTREAL	\$15,000
Chabot, François	DURHAM-SUD	\$12,000
Charles, Sébastien	SHERBROOKE	\$2,000
Chevarier, Corinne	MONTREAL	\$25,000
Choquette, Danielle	OUTREMONT	\$5,000
Cyr, Véronique	MONTREAL	\$12,000
Dallaire, Louise	GATINEAU	\$1,500
Daoust, Jean-Paul	STE-MÉLÉANIE	\$24,000
Denesiuk, Marci	MONTREAL	\$6,000
Dorion, Hélène	SAINT-HIPPOLYTE	\$25,000
Dorion, Hélène	SAINT-HIPPOLYTE	\$1,500
Dubé, Peter	MONTREAL	\$1,500
Ducros, Philippe	MONTREAL	\$12,000
Durand, Monique	OUTREMONT	\$1,500
El Yamani, Myriame	MONTREAL	\$14,000
Forget, Carole	MONTREAL	\$20,000
Fortin, Arlette	LÉVIS	\$13,000
Gagnon, Daniel	MONTREAL	\$25,000

Name	Community	Amount
Gagnon, Madeleine	MONTREAL	\$1,500
Gagnon, Marie-Claude	MONTREAL	\$15,000
Gariépy, Pierre	LAVAL	\$12,000
Gélinas, Mélanie	VERDUN	\$12,000
Georges, Karoline	SAINT-HYACINTHE	\$20,000
Girard, André	LA BAIE	\$14,000
Gosselin, Alain	MONTREAL	\$20,000
Gough, Laurie	WAKEFIELD	\$1,500
Grégoire, Laurette	SEPT-ÎLES	\$5,000
Haber, Carrie	MONTREAL	\$12,000
Haber, Carrie	MONTREAL	\$1,500
Hébert, François	OUTREMONT	\$1,000
Hoffman, Tod	MONTREAL	\$25,000
Jacob, Diane	SAINT-BASILE-LE-GRAND	\$12,000
Jenkins, Philip	CHELSEA	\$22,000
Kaplansky, Jonathan	MONTREAL	\$1,000
Kenjeev, Bakhyt	MONTREAL	\$20,000
Kidd, Catherine	MONTREAL	\$1,500
Kidd, Catherine	MONTREAL	\$25,000
Knight, Pascaline	MONTREAL	\$10,000
Krantz, Suzanne	GATINEAU	\$5,000
Laferrière, Alexandre	MONTREAL	\$20,000
Lalonde, Gabriel	QUEBEC	\$1,500
Landry, François	AYERS CLIFF	\$25,000
Lavoie, Michel	GATINEAU	\$10,000
Leblanc-Poirier, Daniel	MONTREAL	\$12,000
Lemelin, André	MONTREAL	\$9,000
Leventhal, Anna	OUTREMONT	\$12,000
Lopez, Hada	QUEBEC	\$12,000
Major, André	MONTREAL	\$750
Maranda, Pierre	SAINT-NICOLAS	\$1,500
Marceau, Andre	QUEBEC	\$1,500
Marois, André	MONTREAL	\$20,000
Matte, Hélène	QUEBEC	\$1,500
Ménard, Sylvie-Anne	MONTREAL	\$1,500
Morali, Laure	MONTREAL	\$1,000
Morisset, Jean-Maurice	MONTREAL	\$25,000
Moure, Erin	MONTREAL	\$1,000
Murray, Jill	BEACONSFIELD	\$12,000
Nawaz, Saleema	MONTREAL	\$12,000
Nicol, Patrick	SHERBROOKE	\$13,000
Noël, Michel	SAINT-DAMIEN	\$14,000
O'Hara, Alexis	MONTREAL	\$750
O'Hara, Alexis	MONTREAL	\$18,000
Ombasic, Maya	GATINEAU	\$1,000
Ouimet, Louis-Philippe	MONTREAL	\$12,000
Pageot, Edith-Anne	SAINT-HIPPOLYTE	\$12,000
Peters, Sara	OUTREMONT	\$12,000
Plourde, Danny	SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$1,500
Plunkett, Sheila	MONTREAL	\$12,000
Polak, Monique	MONTREAL	\$20,000
Potvin, Yves	QUEBEC	\$20,000
Poupart, Jean-François	MONTREAL	\$25,000
Quesnel, Christian	SAINT-ANDRÉ-AVELLIN	\$1,500
Queyras, Sina	MONTREAL	\$6,000
Rabinovitch, Simona	MONTREAL	\$12,000
Rabkin, Yakov	MONTREAL	\$2,500
Reed, Fred	OUTREMONT	\$1,500
Rigelhof, Terrance	WESTMOUNT	\$25,000
RiouxB, Vincent	BIC	\$1,500
Robert, Dominique	MONTREAL	\$25,000
Rock, Murielle	QUEBEC	\$5,000
Roy-Mistral, Christian	MONTREAL	\$25,000
Schürch, Franz-Emmanuel	MONTREAL	\$750
Silverman, Craig	MONTREAL	\$1,000
Sinclair, Hamilton	SAINT-ZÉNON	\$25,000
Souaid, Carolyn	SAINT-LAMBERT	\$10,000
Tassé, Louise	MONTREAL	\$10,000
Tremblay, Carole	MONTREAL	\$16,000

Name	Community	Amount
Vassiliou, Mélina	MALIOTENAM	\$5,000
Vezina, Michel	MONTRÉAL	\$1,500
Walsh, Nadine	MONTRÉAL	\$2,000
Wany, Stanley	GATINEAU	\$11,000
Wany, Stanley	GATINEAU	\$1,500
Waridel, Laure	MONTRÉAL	\$25,000
Warren, Louise	ST-ALPHONSE-RODRIGUEZ	\$750
Werbowski, Teresa	MONTRÉAL	\$1,500
Winter, Kathleen	MONTRÉAL	\$12,000
Zorn, Alice	MONTRÉAL	\$12,000
Total grants to individual artists, 2008-09		\$7,816,639

**Table 10: Detailed list of grants to arts organizations
in Quebec, 2008-09⁹**

Name	Community	Amount
Aboriginal Arts Office		
Aimititau! Parlons-Nous!	SAINTE-BÉATRIX	\$20,000
Boite Rouge vif	CHICOUTIMI	\$20,000
Corporation du Wapikoni Mobile	SAINT-LAURENT	\$20,000
Corporation du Wapikoni Mobile	SAINT-LAURENT	\$21,800
Institut culturel et éducatif montagnais (ICEM)	SEPT-ÎLES	\$4,000
Pukik Cultural Group	INUUKJUAK	\$20,000
Audience & Market Development		
[ZØGMA] COLLECTIF DE FOLKLORE URBAIN	MONTREAL	\$1,720
2 boys.tv	MONTREAL	\$2,750
Agence d'artistes Danielle Lefebvre	TROIS-RIVIÈRES	\$20,000
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$1,000
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$4,000
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$25,000
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$715
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$5,500
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$1,010
Agence Station Bleue	MONTREAL	\$2,500
Arsenal à musique	VILLE MONT-ROYAL	\$1,220
Art Circulation	MONTREAL	\$1,008
Assoc. pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec	MONTREAL	\$2,400
Assoc. pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec	MONTREAL	\$20,000
ATMO Productions Inc.	NORTH HATLEY	\$900
ATMO Productions Inc.	NORTH HATLEY	\$1,021
Ballet Flamenco Arte de Espana	MONTREAL	\$420
Batchef Communications	QUÉBEC	\$6,000
Blue Metropolis Foundation	MONTREAL	\$3,000
Bouge de là inc.	MONTREAL	\$550
Boulev'Art inc	QUÉBEC	\$6,600
Boulev'Art inc	QUÉBEC	\$2,400
Boulev'Art inc	QUÉBEC	\$14,000
Boulev'Art inc	QUÉBEC	\$5,000
Boulev'Art inc	QUÉBEC	\$1,371
Canadian New Music Network	MONTREAL	\$8,850
Carrousel international du film de Rimouski	RIMOUSKI	\$1,350
Centre d'art et de diffusion Clark	MONTREAL	\$795
Centre d'expérimentation musicale	CHICOUTIMI	\$605
Chasse-Galerie	MONTREAL	\$845
Coleman Lemieux & Compagnie	MONTREAL	\$5,350
Commerce int'l des arts de la scène/Int'l Exchange for Performers	MONTREAL	\$20,150
Compagnie Destins Croisés	MONTREAL	\$965
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$2,860
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$1,950
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$1,460
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$1,300
Constantinople	MONTREAL	\$4,360
Consultant Pierre Bertrand Inc.	VERCHÈRES	\$13,500
Contes en îles	BASSIN	\$1,200
Corporation du Wapikoni Mobile	SAINT-LAURENT	\$3,400
Cross Current Music Inc.	MONTREAL	\$575
Daniel Leveillé Nouvelle Danse inc.	MONTREAL	\$3,000
Dave St-Pierre Inc.	MONTREAL	\$1,200
Dave St-Pierre Inc.	MONTREAL	\$600
Dave St-Pierre Inc.	MONTREAL	\$1,000
Dave St.Pierre Inc.	MONTREAL	\$1,050
Duo Roy et Chiu	QUÉBEC	\$1,010
Duo Young Auclair	MONTRÉAL	\$3,000

⁹ An arts organization may receive more than one grant in a given year. For example, an arts organization may receive a project grant and an operating grant.

Name	Community	Amount
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$1,405
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$2,000
Effendi Records	MONTREAL	\$2,805
Esse, Arts et opinions	MONTREAL	\$3,600
Ezdanza	MONTREAL	\$530
Festival interculturel du conte de Montréal	MONTREAL	\$1,100
Festival interculturel du conte de Montréal	MONTREAL	\$1,500
Festival interculturel du conte de Montréal	MONTREAL	\$1,300
Festival TransAmériques	MONTREAL	\$10,000
Fleming Artists Management	MONTREAL	\$4,400
Fleming Artists Management	MONTREAL	\$15,000
Fleming Artists Management	MONTREAL	\$1,079
Galant tu perds ton temps	SAINT-SEVERE	\$6,081
Galerie Elca London	MONTREAL	\$9,515
Galerie Elca London	MONTREAL	\$14,300
Galerie Lilian Rodriguez	MONTREAL	\$1,230
Ghetto Pop	MONTREAL	\$600
Gina Brault Impresaria	MONTREAL	\$10,000
Groupe Caracol	MONTREAL	\$1,060
Groupe Jean-François Gagné	QUÉBEC	\$2,720
Groupe Sissokho Sadio	MONTREAL	\$260
Image & Nation Intern. Lesbian and Gay Film and Video Festival	MONTREAL	\$400
Kleztory	MONTREAL	\$4,130
La Bande Vidéo	QUÉBEC	\$3,130
La Bottine Souriante	MONTREAL	\$6,625
La danse sur les routes du Québec	MONTREAL	\$4,450
La danse sur les routes du Québec	MONTREAL	\$9,750
Latitude 45, Arts Promotion	MONTREAL	\$18,000
Latitude 45, Arts Promotion	MONTREAL	\$4,000
Le vent du nord	CALIXA-LAVALLÉE	\$2,612
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$1,400
Les Grands Ballets Canadiens de Montréal	MONTREAL	\$2,580
Les productions Caravane Films	CHICOUTIMI	\$620
Les productions Caravane Films	CHICOUTIMI	\$8,000
Les Productions Trial and Eros	MONTREAL	\$620
Magnolia	QUÉBEC	\$3,600
MINUTE	MONTREAL	\$8,000
Mois de la Photo à Montréal	MONTREAL	\$3,100
Mois de la Photo à Montréal	MONTREAL	\$17,500
Montréal Danse	MONTREAL	\$1,945
Montréal Danse	MONTREAL	\$3,935
Moulin à Musique	MONTREAL	\$1,465
Musique Multi-Montréal	MONTREAL	\$12,000
Mutek	MONTREAL	\$3,200
Mutek	MONTREAL	\$1,825
Noble théâtre des trous de Siffleux	MONT-LAURIER	\$1,350
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$1,490
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$2,500
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$1,800
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$1,800
Pierre-François Ouellette Art Contemporain Inc.	MONTREAL	\$6,750
Pierre-François Ouellette Art Contemporain Inc.	MONTREAL	\$2,950
Pierre-François Ouellette Art Contemporain Inc.	MONTREAL	\$2,700
Plac'Art	QUÉBEC	\$20,000
Plac'Art	QUÉBEC	\$1,020
Productions Abuzive Musik	QUÉBEC	\$12,775
Productions Cas Public	MONTREAL	\$1,400
Productions Cas Public	MONTREAL	\$7,000
Productions Laps	MONTREAL	\$7,850
Productions Marc Labelle Inc.	ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU	\$25,000
Productions Marc Labelle Inc.	ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU	\$2,425
Productions Plateforme Inc.	VICTORIAVILLE	\$1,170
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$5,400
Productions Serge Paré	MONTREAL	\$1,825
Productions Serge Paré Inc.	MONTREAL	\$900
Productions Serge Paré Inc.	MONTREAL	\$1,600
Productions Strada	QUÉBEC	\$1,785
Productions Yari	SAINT-GABRIEL-DE-BRANDON	\$1,950
Quasar quatuor de saxophones	MONTREAL	\$4,500

Name	Community	Amount
Quintette Marco Calliari	MONTREAL	\$3,100
Ragleela	MONTREAL	\$3,733
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec	MONTREAL	\$1,415
Sagapool	MONTREAL	\$5,000
Socalled Entertainment	MONTREAL	\$500
Société de Musique Viennoise du Québec	SAINTE-THÉRÈSE	\$1,000
Société de Musique Viennoise du Québec	SAINTE-THÉRÈSE	\$2,500
Solid State Breakdance Collective	MONTREAL	\$4,000
Sursaut Compagnie de danse	SHERBROOKE	\$1,000
Sursaut Compagnie de danse	SHERBROOKE	\$10,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$2,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$8,000
Tanguay Impresario	SAINT-ALPHONSE-RODRIGUEZ	\$25,000
The Blue Seeds	MONTREAL	\$6,000
The Choreographers	MONTREAL	\$1,255
Théâtre de la Ville	LONGUEUIL	\$5,000
Théâtre Pigeons International	MONTREAL	\$700
Théâtre Sans Fil	MONTREAL	\$1,300
Théâtre Tout à Trac	MONTREAL	\$3,645
Théâtre UBU Inc.	MONTREAL	\$1,800
Transatlantique/Danse Imédia	VERDUN	\$655
Travelling - Les Films qui voyagent	MONTREAL	\$1,100
Trio de guitares de Montréal	MONTREAL	\$5,400
Van Grimde Corps Secrets	MONTREAL	\$7,500
Yves Lambert et le Bébert Orchestra	SAINTE-MÉLÉANIE	\$3,730

Dance		
Ah Ha Productions Inc.	MONTREAL	\$3,600
BJM Danse	MONTREAL	\$300,000
BJM Danse	MONTREAL	\$35,000
BJM Danse	MONTREAL	\$24,000
BJM Danse	MONTREAL	\$50,000
Bouge de là inc.	MONTREAL	\$50,000
Bouge de là inc.	MONTREAL	\$30,500
Bouge de là inc.	MONTREAL	\$5,200
Carré des Lombes	MONTREAL	\$66,000
Centennial Theatre	SHERBROOKE	\$67,000
Cercle d'expression artistique Nyata Nyata	MONTREAL	\$100,000
Collectif BBT	MONTREAL	\$20,000
Compagnie de Danse Par B.L.eux	MONTREAL	\$105,000
Compagnie de Danse Par B.L.eux	MONTREAL	\$30,000
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$95,000
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$7,000
Compagnie FLAK	MONTREAL	\$10,000
Création caféine	MONTREAL	\$30,000
Création Danse Lynda Gaudreau	MONTREAL	\$100,000
Création Danse Lynda Gaudreau	MONTREAL	\$7,500
Daniel Leveillé Nouvelle Danse inc.	MONTREAL	\$81,000
Daniel Leveillé Nouvelle Danse inc.	MONTREAL	\$15,000
Daniel Leveillé Nouvelle Danse inc.	MONTREAL	\$10,000
Danse-Cité Inc.	MONTREAL	\$125,000
Danse-Cité Inc.	MONTREAL	\$4,000
Dave St-Pierre Inc.	MONTREAL	\$35,000
David Pressault Danse	MONTREAL	\$1,000
David Pressault Danse	MONTREAL	\$1,000
David Pressault Danse	MONTREAL	\$25,000
Diagramme gestion culturelle	MONTREAL	\$100,000
Diagramme gestion culturelle	MONTREAL	\$4,000
Dulcinée Langfelder & Cie	MONTREAL	\$70,000
Dulcinée Langfelder & Cie	MONTREAL	\$17,000
Festival des arts de St-Sauveur	ST-SAUVREUR-DES-MONTS	\$23,000
Festival des arts de St-Sauveur	ST-SAUVREUR-DES-MONTS	\$3,150
Festival International de Danse Encore	TROIS-RIVIERES	\$50,000
Festival TransAmériques	MONTREAL	\$25,000
Fleuve Espace Danse Chantal Caron	SAINT-JEAN-PORT-JOLI	\$2,270
Fleuve Espace Danse Chantal Caron	SAINT-JEAN-PORT-JOLI	\$7,340
Fleuve Espace Danse Chantal Caron	SAINT-JEAN-PORT-JOLI	\$30,000
Fondation Jean-Pierre Perreault	LONGUEUIL	\$35,000

Name	Community	Amount
Fortier Danse-Création	MONTREAL	\$115,000
Fortier Danse-Création	MONTREAL	\$8,000
Fou Glorieux	MONTREAL	\$11,000
Fou Glorieux	MONTREAL	\$20,000
Jocelyne Montpetit Danse	OUTREMONT	\$45,000
L'Agora de la danse	MONTREAL	\$20,000
La 2ème Porte à Gauche	MONTREAL	\$30,000
La 2ème Porte à Gauche	MONTREAL	\$23,000
La Compagnie Marie Chouinard	MONTREAL	\$450,000
La Compagnie Marie Chouinard	MONTREAL	\$50,000
La danse sur les routes du Québec	MONTREAL	\$4,800
La La La (Human Steps)	MONTREAL	\$340,000
Le Fils D'Adrien Danse	QUÉBEC	\$68,000
Les Grands Ballets Canadiens	MONTREAL	\$1,200,000
Les Grands Ballets Canadiens de Montréal	MONTREAL	\$20,000
Les Productions Manitowapan	MONTREAL	\$45,000
Les Productions Trial and Eros	MONTREAL	\$35,000
Les Productions Trial and Eros	MONTREAL	\$16,000
Louise Bédard Danse Inc.	MONTREAL	\$85,000
Margie Gillis Dance Foundation/ Fondation de danse Margie Gillis	MONTREAL	\$105,000
Margie Gillis Dance Foundation/ Fondation de danse Margie Gillis	MONTREAL	\$20,000
Mayday Danse	MONTREAL	\$9,000
Mayday Danse	MONTREAL	\$25,000
Montréal Danse	MONTREAL	\$180,000
Montréal Danse	MONTREAL	\$64,000
Montréal Danse	MONTREAL	\$4,800
Mouvement Perpétuel	MONTREAL	\$50,000
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$275,000
O Vertigo danse Inc.	MONTREAL	\$40,000
Pierre-Paul Savoie Danse	MONTREAL	\$55,000
Pierre-Paul Savoie Danse	MONTREAL	\$18,000
Pierre-Paul Savoie Danse	MONTREAL	\$5,000
Pierre-Paul Savoie Danse	MONTREAL	\$3,200
Productions Cas Public	MONTREAL	\$85,000
Productions Cas Public	MONTREAL	\$35,000
Productions Cas Public	MONTREAL	\$10,000
Productions Cas Public	MONTREAL	\$8,000
Productions Cas Public	MONTREAL	\$8,000
Productions Loma Inc.	MONTREAL	\$20,000
Regroupement québécois de la danse	MONTREAL	\$108,000
Regroupement québécois de la danse	MONTREAL	\$10,000
Regroupement québécois de la danse	MONTREAL	\$8,000
Rubberbandance Group	MONTREAL	\$40,000
Rubberbandance Group	MONTREAL	\$6,650
Rubberbandance Group	MONTREAL	\$25,000
Sinha Danse	MONTREAL	\$55,000
Sinha Danse	MONTREAL	\$4,500
Sinha Danse	MONTREAL	\$2,000
Société de la Place des Arts	MONTREAL	\$18,000
Spect'art Rimouski	RIMOUSKI	\$12,000
Studio 303	MONTREAL	\$30,000
Studio 303	MONTREAL	\$4,000
Studio 303	MONTREAL	\$6,200
Studio 303	MONTREAL	\$18,000
Studio 303	MONTREAL	\$20,000
Sursaut Compagnie de danse	SHERBROOKE	\$60,000
Sursaut Compagnie de danse	SHERBROOKE	\$32,000
Sursaut Compagnie de danse	SHERBROOKE	\$5,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$97,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$21,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$30,000
Sylvain Émard Danse	MONTREAL	\$25,000
Tangente, Inc.	MONTREAL	\$4,000
Tangente, Inc.	MONTREAL	\$18,000
Van Grimde Corps Secrets	MONTREAL	\$60,000
Van Grimde Corps Secrets	MONTREAL	\$4,000
Van Grimde Corps Secrets	MONTREAL	\$20,000

Name	Community	Amount
Director Arts Disciplines		
ELAN (the English Language Arts Network) English Language Arts Network	MONTRÉAL MONTRÉAL	\$20,000 \$15,000
Endowments & Prizes		
École nationale de théâtre du Canada	MONTRÉAL	\$10,000
Éditions de la Bagnole	LONGUEUIL	\$3,000
Éditions de la courte échelle inc.	MONTRÉAL	\$3,000
Éditions du Boréal	MONTRÉAL	\$3,000
Éditions Les Allusifs	MONTRÉAL	\$3,000
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTRÉAL	\$3,000
VLB Éditeur Inc.	MONTRÉAL	\$3,000
Equity Office		
Alchimies, Créations et Cultures	MONTRÉAL	\$15,000
Black Theatre Workshop	MONTRÉAL	\$30,000
Cercle d'Expression Artistique Nyata Nyata	MONTRÉAL	\$1,000
Constantinople	MONTRÉAL	\$30,000
Constantinople	MONTRÉAL	\$1,000
Éditions du CIDIHCA	MONTRÉAL	\$50,000
Foreign Ghosts Society Inc.	MONTRÉAL	\$30,000
MAI Montréal, arts interculturels	MONTRÉAL	\$30,000
Mémoire d'encrier Inc.	MONTRÉAL	\$20,000
Musique Multi-Montréal	MONTRÉAL	\$30,000
Musique Multi-Montréal	MONTRÉAL	\$750
Oktoecho	MONTRÉAL	\$20,000
Oktoecho	MONTRÉAL	\$750
Sinha Danse	MONTRÉAL	\$30,000
Teesri Duniya Theatre	MONTRÉAL	\$50,000
Inter-Arts Office		
4D art Lemieux/Pilon	MONTRÉAL	\$8,320
4D art Lemieux/Pilon	MONTRÉAL	\$80,000
Arts sur glace	BOUCHERVILLE	\$20,000
ATSA	MONTRÉAL	\$7,500
ATSA	MONTRÉAL	\$75,000
Boréal Art/Nature	NOMININGUE	\$7,500
Cirque Éloise	MONTRÉAL	\$8,000
Conscience Urbaine	MONTRÉAL	\$28,000
Diversité Artistique Montréal	MONTRÉAL	\$14,000
Farine Orpheline cherche Ailleurs Meilleur	MONTRÉAL	\$10,417
Folie/Culture	QUÉBEC	\$35,000
Foreign Ghosts Society Inc.	MONTRÉAL	\$6,000
Foreign Ghosts Society Inc.	MONTRÉAL	\$26,000
Foreign Ghosts Society Inc.	MONTRÉAL	\$30,000
Interaction Qui Ltée	ALMA	\$25,000
Kondition Pluriel	MONTRÉAL	\$35,000
La Maison des cultures nomades	OUTREMONT	\$26,800
Les 7 doigts de la main	MONTRÉAL	\$30,000
Les Coups de théâtre	MONTRÉAL	\$30,000
Les Productions Nathalie Derome	MONTRÉAL	\$6,720
Les Productions Nathalie Derome	MONTRÉAL	\$25,000
Les Productions Recto-Verso	QUÉBEC	\$100,000
MAI Montréal, arts interculturels	MONTRÉAL	\$30,000
Maximum 90	CARLETON	\$3,000
Moulin à Musique	MONTRÉAL	\$20,000
Odace événements	MONTRÉAL	\$30,000
Péristyle Nomade	MONTRÉAL	\$20,000
Productions Kalabanté	MONTRÉAL	\$30,000
Québec Art Cité - Centre International D'Animation Urbaine	QUÉBEC	\$17,000
Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec	MONTRÉAL	\$4,000
Terres en vues, société pour la diffusion de la culture autochtone	MONTRÉAL	\$30,000
Théâtre La Chapelle	MONTRÉAL	\$4,000
Théâtre La Chapelle	MONTRÉAL	\$65,000

Name	Community	Amount
Théâtre Le Pont Bridge	MONTREAL	\$30,000
Tibetan Artist's Collective of Montréal	OUTREMONT	\$30,000
Usine C	MONTREAL	\$7,000
Usine C	MONTREAL	\$90,000
Vision Diversité	OUTREMONT	\$20,000
Media Arts		
Agence TOPO	MONTREAL	\$20,000
Agence TOPO	MONTREAL	\$4,000
Agence TOPO	MONTREAL	\$6,000
Agence TOPO	MONTREAL	\$2,980
Antitube	QUEBEC	\$36,800
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$33,600
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$15,000
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$66,000
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$15,000
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$9,500
Assoc. pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec	MONTREAL	\$15,000
Assoc. studios formation et création en arts méd. des Premières Nation	WENDAKE	\$24,000
CamEstrie	HATLEY	\$13,200
Centre de production Daïmon	GATINEAU	\$44,000
Centre de production Daïmon	GATINEAU	\$10,000
Champ Libre	MONTREAL	\$7,500
Cinéma Parallèle	MONTREAL	\$29,400
Cinémathèque québécoise	MONTREAL	\$217,000
Coop vidéo de Montréal	MONTREAL	\$20,000
Diffusions gaies et lesbiennes du Québec	MONTREAL	\$29,700
Festival du nouveau cinéma de Montréal	MONTREAL	\$55,000
Festival International du Film sur l'Art	MONTREAL	\$24,000
Galerie Séquence	CHICOUTIMI	\$17,100
Galerie Séquence	CHICOUTIMI	\$15,000
Groupe Intervention Vidéo	MONTREAL	\$15,000
Groupe Intervention Vidéo	MONTREAL	\$46,000
Groupe Intervention Vidéo	MONTREAL	\$10,000
Independent Media Arts Alliance	MONTREAL	\$125,000
L'Oeil de Poisson	QUÉBEC	\$50,800
La Bande Vidéo	QUÉBEC	\$51,300
La Bande Vidéo	QUÉBEC	\$8,000
La Bande Vidéo	QUÉBEC	\$13,500
Le Son 666	MONTREAL	\$9,600
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$15,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$107,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$50,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$114,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$15,000
Le Vidéographe inc.	MONTREAL	\$8,800
Les Films de l'Autre inc.	MONTREAL	\$32,000
Les Films du 3 mars	MONTREAL	\$30,000
Les productions Caravane Films	CHICOUTIMI	\$16,100
Les productions Caravane Films	CHICOUTIMI	\$7,700
Les Rendez-vous du Cinéma Québécois	MONTREAL	\$10,000
Les Rendez-vous du Cinéma Québécois	MONTREAL	\$31,400
Les Rendez-vous du Cinéma Québécois	MONTREAL	\$8,000
Main Film Inc.	MONTREAL	\$84,000
Main Film Inc.	MONTREAL	\$15,000
Mutek	MONTREAL	\$24,000
Mutek	MONTREAL	\$7,800
Mutek	MONTREAL	\$4,000
Oboro	MONTREAL	\$1,500
Oboro	MONTREAL	\$58,800
Oboro	MONTREAL	\$8,000
Oboro	MONTREAL	\$20,000
Oboro	MONTREAL	\$55,000
Oboro	MONTREAL	\$20,000
Observatoire du documentaire	MONTREAL	\$7,000
Paraloeil	RIMOUSKI	\$27,500
Paraloeil	RIMOUSKI	\$42,350
Paraloeil	RIMOUSKI	\$20,000

Name	Community	Amount
Paraloeil	RIMOUSKI	\$9,100
Perte de Signal	MONTREAL	\$6,000
PRIM Centre d'arts médiatiques	MONTREAL	\$87,000
PRIM Centre d'arts médiatiques	MONTREAL	\$8,000
PRIM Centre d'arts médiatiques	MONTREAL	\$2,700
Radio Jean-Talon	MONTREAL	\$13,500
Rencontres internationales du documentaire de Montréal	MONTREAL	\$35,200
Silophone Inc.	MONTREAL	\$14,500
Société des arts technologiques	MONTREAL	\$91,000
Société des arts technologiques	MONTREAL	\$42,000
Société des arts technologiques	MONTREAL	\$10,000
Spirafilm	QUEBEC	\$57,000
Spirafilm	QUEBEC	\$6,000
Studio XX	MONTREAL	\$35,700
Studio XX	MONTREAL	\$20,000
Studio XX	MONTREAL	\$26,000
Studio XX	MONTREAL	\$55,000
Studio XX	MONTREAL	\$15,000
Studio XX	MONTREAL	\$7,500
Uberculture Collective	MONTREAL	\$35,000
Vidéo Femmes	QUÉBEC	\$20,000
Vidéo Femmes	QUÉBEC	\$50,000
Vues d'Afrique	MONTREAL	\$17,400
Vues d'Afrique	MONTREAL	\$4,500
Music		
Arsenal à musique	VILLE MONT-ROYAL	\$20,000
Assoc. de création et diffusion sonores et électronique Avatar	QUÉBEC	\$8,500
Assoc. pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec	MONTREAL	\$60,000
Assoc. pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec	MONTREAL	\$7,500
Association of Canadian Choral Conductors	MONTREAL	\$28,000
Association of Canadian Choral Conductors	MONTREAL	\$10,000
Audio Actes	QUÉBEC	\$2,400
Baumann Ziegler Duo	VICTORIAVILLE	\$2,000
Bell Orchestre	MONTREAL	\$15,000
Bell Orchestre	MONTREAL	\$9,500
Buzz Cuivres Farfelus	MONTREAL	\$6,000
BW Musique	MONTREAL	\$14,000
BW Musique	MONTREAL	\$7,500
BW Musique	MONTREAL	\$2,500
BW Musique	MONTREAL	\$3,500
BW Musique	MONTREAL	\$3,500
Canadian Electroacoustic Community	MONTREAL	\$5,500
Canadian Electroacoustic Community	MONTREAL	\$5,500
Canadian New Music Network	MONTREAL	\$5,000
Centre d'Arts d'Oxford	ORFORD	\$10,000
Chants libres	MONTREAL	\$95,000
Chœur les Rhapsodes Inc.	QUÉBEC	\$3,500
Codes d'Accès	MONTREAL	\$20,000
Codes d'Accès	MONTREAL	\$2,000
Compagnie musicale La Nef	MONTREAL	\$13,000
Compagnie musicale La Nef	MONTREAL	\$23,000
Concerto Della Donna	HUDSON	\$12,000
Concerts symphoniques de Sherbrooke Inc.	SHERBROOKE	\$13,500
Conseil Québécois de la Musique	MONTREAL	\$9,950
Constantinople	MONTREAL	\$19,000
Constantinople	MONTREAL	\$3,000
Cordâme	MONTREAL	\$10,000
Créations Musicales François Richard	MONTREAL	\$8,200
DAME	MONTREAL	\$8,400
DAME	MONTREAL	\$7,000
DAME	MONTREAL	\$11,000
DAME	MONTREAL	\$9,500
DAME	MONTREAL	\$31,000
Danse-Cité Inc.	MONTREAL	\$6,000
Dentdelion	SAINTE-BÉATRIX	\$10,000
Diffusion i média	MONTREAL	\$11,000
Diffusion i média	MONTREAL	\$10,000

Name	Community	Amount
Diffusion i média	MONTREAL	\$9,000
Diffusion i média	MONTREAL	\$33,000
DJ Mini	MONTREAL	\$2,500
Djoumbush	MONTREAL	\$12,000
Donato-Nasturica-Gearey Trio	OUTREMONT	\$15,000
Duo Traces	MONTREAL	\$2,000
Effendi Jazz Lab	MONTREAL	\$15,000
Effendi Records	MONTREAL	\$10,000
Effendi Records	MONTREAL	\$10,500
Effendi Records	MONTREAL	\$13,000
Ekumen	MONTREAL	\$6,000
El Motor	MONTREAL	\$7,300
Ensemble à Percussion Sixtrum	MONTREAL	\$8,000
Ensemble Anonymus	QUÉBEC	\$7,500
Ensemble Caprice	MONTREAL	\$2,000
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$65,000
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$6,500
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$7,000
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$8,000
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$6,500
Ensemble Contemporain de Montréal	MONTREAL	\$52,347
Ensemble de flûtes Alizé	OKA	\$5,000
Ensemble de flûtes Alizé	OKA	\$5,500
Ensemble Instrumental Appassionata	MONTREAL	\$10,000
Ensemble Instrumental Appassionata	MONTREAL	\$3,000
Ensemble Instrumental Appassionata	MONTREAL	\$2,760
Ensemble Kore	MONTREAL	\$13,000
Ensemble Les Boréades de Montréal	LACHINE	\$25,000
Ensemble Musica Nova	SHERBROOKE	\$2,500
Ensemble Prima	MONTREAL	\$2,000
Ensemble QAT	MONTREAL	\$3,000
Ensemble Vent et Percussion de Québec	QUEBEC	\$13,000
Ensemble Vocalys	TROIS-RIVIÈRES	\$5,000
Festival des musiques de création du Saguenay-Lac-Saint-Jean	JONQUIERE	\$10,000
Fieldtrip	MONTREAL	\$13,800
FIG Productions	GORE	\$10,000
Galerie B-312	MONTREAL	\$5,000
Genticorum	MONTREAL	\$9,000
Gottschalk & Fengxia Duo	VICTORIAVILLE	\$2,000
Groupe Sixtrum	MONTREAL	\$9,000
Idées Heureuses	MONTREAL	\$13,000
In Extensio	MONTREAL	\$3,000
Jeunesses musicales du Canada	MONTREAL	\$260,000
Kid Koala Productions	MONTREAL	\$2,500
L'Attisée	ALMA	\$10,000
L'Ensemble Arion	MONTREAL	\$62,600
L'Ensemble Arion	MONTREAL	\$10,000
L'Ensemble Arion	MONTREAL	\$6,000
L'Off Festival de Jazz de Montréal	MONTREAL	\$8,000
L'Opéra de Montréal	MONTREAL	\$680,000
L'Orkestre des pas perdus	MONTREAL	\$30,000
La Pietà	MONTREAL	\$25,000
Land of Talk	MONTREAL	\$10,000
Le vent du nord	CALIXA-LAVALLÉE	\$23,000
Le vent du nord	CALIXA-LAVALLÉE	\$8,800
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$21,500
Les Disques Victo	VICTORIAVILLE	\$8,000
Les Tireux d'Roches	ST-SÉVÈRE	\$4,000
Les Violons du Roy	QUEBEC	\$106,000
Les Violons du Roy	QUEBEC	\$8,700
Les Voix Humaines	OUTREMONT	\$5,700
Les Voix Humaines	OUTREMONT	\$5,000
Maison des Jeunes A-MA-BAIE	PIERREFONDS	\$10,000
Masques	MONTREAL	\$14,000
McGill Chamber Orchestra	MONTREAL	\$10,000
McGill Chamber Orchestra	WESTMOUNT	\$32,500
Mine mine mine	MONTREAL	\$5,000
Montreal Baroque Inc.	MONTREAL	\$15,000
Montreal Baroque Inc.	MONTREAL	\$750

Name	Community	Amount
Montreal Baroque Inc.	MONTREAL	\$1,000
Montreal Baroque Inc.	MONTREAL	\$1,000
Montreal Chamber Music Festival	MONTREAL	\$8,000
Moulin à Musique	MONTREAL	\$5,000
Musica Camerata Montréal	MONTREAL	\$6,000
Musique du Bout du Monde	GASPÉ	\$8,380
Musique Multi-Montréal	MONTREAL	\$12,500
Mutek	MONTREAL	\$7,500
Nouvel Ensemble Moderne (NEM)	MONTREAL	\$90,000
Opéra / Théâtre Voxpopuli	MONTREAL	\$11,600
Opéra de Québec	QUÉBEC	\$86,000
ORAL	MONTREAL	\$8,500
Orchestre de chambre I Musici de Montréal	MONTREAL	\$147,400
Orchestre de chambre I Musici de Montréal	MONTREAL	\$22,000
Orchestre de chambre I Musici de Montréal	MONTREAL	\$30,000
Orchestre de chambre McGill	MONTREAL	\$10,000
Orchestre métropolitain du Grand Montréal	MONTREAL	\$5,000
Orchestre métropolitain du Grand Montréal	MONTREAL	\$85,000
Orchestre Symphonique de Drummondville	DRUMMONDVILLE	\$10,000
Orchestre Symphonique de Laval	LAVAL	\$19,000
Orchestre Symphonique de Laval	LAVAL	\$36,000
Orchestre Symphonique de Longueuil	GREENFIELD PARK	\$41,000
Orchestre symphonique de Montréal	MONTREAL	\$20,000
Orchestre symphonique de Montréal	MONTREAL	\$14,000
Orchestre symphonique de Montréal	MONTREAL	\$1,870,000
Orchestre symphonique de Montréal	MONTREAL	\$26,000
Orchestre symphonique de Québec	QUÉBEC	\$20,000
Orchestre symphonique de Québec	QUÉBEC	\$752,000
Orchestre symphonique de Trois-Rivières	TROIS-RIVIÈRES	\$69,000
Orchestre symphonique du Saguenay- Lac-Saint-Jean Inc.	CHICOUTIMI	\$69,500
Pentaèdre quintette à vent	MONTRÉAL	\$12,000
Pentaèdre quintette à vent	MONTRÉAL	\$18,000
Pentaèdre quintette à vent	MONTRÉAL	\$6,000
Pop Montreal International Music Festival	MONTRÉAL	\$11,000
Productions (sic)	MONTRÉAL	\$4,000
Productions (sic)	MONTRÉAL	\$3,500
Productions Minute	MONTRÉAL	\$7,000
Productions Minute	MONTRÉAL	\$5,500
Productions nuits d'Afrique	MONTRÉAL	\$9,500
Productions nuits d'Afrique	MONTRÉAL	\$15,000
Productions Strada	QUÉBEC	\$15,000
Productions Strada	QUÉBEC	\$2,500
Productions SuperMusique	MONTRÉAL	\$42,000
Productions SuperMusique	MONTRÉAL	\$18,000
Productions SuperMusique	MONTRÉAL	\$2,000
Productions SuperMusique	MONTRÉAL	\$10,000
Productions Yves Léveillé	MONTRÉAL	\$7,500
Productions Yves Léveillé	MONTRÉAL	\$12,000
Quasar quatuor de saxophones	MONTRÉAL	\$20,000
Quasar quatuor de saxophones	MONTRÉAL	\$6,300
Quasar quatuor de saxophones	MONTRÉAL	\$6,000
Quasar quatuor de saxophones	MONTRÉAL	\$8,000
Quasar quatuor de saxophones	MONTRÉAL	\$2,000
Quatuor Alcan	CHICOUTIMI	\$15,500
Quatuor Alcan	CHICOUTIMI	\$15,000
Quatuor Bozzini	MONTRÉAL	\$15,000
Quatuor Bozzini	MONTRÉAL	\$12,500
Quatuor Bozzini	MONTRÉAL	\$7,000
Quatuor Bozzini	MONTRÉAL	\$8,500
Quatuor Bozzini	MONTRÉAL	\$5,000
Quatuor Molinari	MONTRÉAL	\$21,000
Quatuor Ponticello	MONTRÉAL	\$3,500
Réseaux des arts médiatiques	MONTRÉAL	\$20,000
Réseaux des arts médiatiques	MONTRÉAL	\$4,500
Réseaux des arts médiatiques	MONTRÉAL	\$6,000
Réseaux des arts médiatiques	MONTRÉAL	\$7,500
Richard Gagnon Trombones Actions	SAINTE-CATHERINE	\$9,900
Sinfonia de Lanaudière	SAINT-SULPICE	\$8,500
Sinha Danse	MONTRÉAL	\$4,500

Name	Community	Amount
Société de musique contemporaine du Québec	MONTREAL	\$160,000
Société de musique contemporaine du Québec	MONTREAL	\$3,500
Société de musique contemporaine du Québec	MONTREAL	\$3,500
Société de musique de chambre de Québec	SAINTE-FOY	\$10,000
Société des Arts Libres et Actuels	MONTREAL	\$13,000
St. Lawrence Choir	MONTREAL	\$5,500
Steve Raegele Trio	LACHINE	\$9,000
Studio de musique ancienne de Montréal	MONTREAL	\$42,500
Studio de musique ancienne de Montréal	MONTREAL	\$24,000
Tangovation	LONGUEUIL	\$8,000
Théâtre du Gros Mécano	QUÉBEC	\$4,500
Theatre of Early Music	MONTREAL	\$7,500
Theatre of Early Music	MONTREAL	\$2,000
Totem Contemporain	OUTREMONT	\$5,000
Tour de Bras	RIMOUSKI	\$8,000
Tour de Bras	RIMOUSKI	\$6,790
Transmission	MONTREAL	\$8,000
Transmission	MONTREAL	\$2,500
Trio de Guitar de Montréal	SAINTE-MARTHE	\$11,200
Trio de guitares de Montréal	MONTREAL	\$16,000
Trio Fibonacci	OUTREMONT	\$19,000
Trio Fibonacci	OUTREMONT	\$6,000
Trio Hochelaga	MONTREAL	\$6,000
Vanasse Vitous Duo	MONTREAL	\$4,700
Viva Voce Music Inc.	WESTMOUNT	\$13,500
Viva Voce Music Inc.	WESTMOUNT	\$2,900
Viva Voce Music Inc.	WESTMOUNT	\$4,000
Viva Voce Music Inc.	WESTMOUNT	\$10,000
Volée d'Castors	JOLIETTE	\$3,000
Wesli Band	MONTREAL	\$12,000
Theatre		
Aataentsic: masques et théâtre	MONTREAL	\$18,000
ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ, cie de création	MONTREAL	\$50,000
ABÉ CARRÉ CÉ CARRÉ, cie de création	MONTREAL	\$50,000
Ahuri Théâtre	MONTREAL	\$4,000
Ahuri Théâtre	MONTREAL	\$3,530
Black Theatre Workshop	MONTREAL	\$35,000
Black Theatre Workshop	MONTREAL	\$5,000
Carrefour international de théâtre de Québec inc.	QUÉBEC	\$74,950
Carrousel, compagnie de théâtre	MONTREAL	\$184,000
Carrousel, compagnie de théâtre	MONTREAL	\$4,000
Casteliers	MONTREAL	\$20,000
Casteliers	MONTREAL	\$750
Casteliers	MONTREAL	\$1,800
Centaur Theatre Company	MONTREAL	\$304,000
Centaur Theatre Company	MONTREAL	\$6,000
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$185,000
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$4,000
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$2,816
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$2,905
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$1,000
Centre des auteurs dramatiques	MONTREAL	\$2,000
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	MONTREAL	\$260,000
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	MONTREAL	\$18,000
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui	MONTREAL	\$2,000
Centre international de recherche et d'action artistique et multimédia	MONTREAL	\$7,500
Collectif MOYO	MONTREAL	\$9,000
Collectif Nous sommes ici	QUÉBEC	\$10,000
Compagnie de théâtre Douze à table	MONTREAL	\$9,000
Compagnie dramatique du Québec	QUÉBEC	\$7,000
Compagnie dramatique du Québec	QUÉBEC	\$14,500
Conseil québécois du théâtre	MONTREAL	\$50,000
Conseil québécois du théâtre	MONTREAL	\$7,000
Corporation Hector-Charland	L'ASSOMPTION	\$1,000
Daniel Danis Art/Sciences	MONTREAL	\$40,000
Daniel Danis Art/Sciences	MONTREAL	\$11,000
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$102,000

Name	Community	Amount
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$3,000
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$9,000
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$10,000
Dynamo Théâtre	MONTREAL	\$12,000
Ex Machina	QUÉBEC	\$370,000
Festival du Jamais Lu	MONTREAL	\$13,000
Festival du Jamais Lu	MONTREAL	\$12,000
Festival du Jamais Lu	MONTREAL	\$4,350
Festival TransAmériques	MONTREAL	\$10,000
Festival TransAmériques	MONTREAL	\$40,000
Geordie Productions Inc.	MONTREAL	\$61,500
Geordie Productions Inc.	MONTREAL	\$20,000
Geordie Productions Inc.	MONTREAL	\$6,000
Groupe de la Veillée	MONTREAL	\$107,500
Groupe de poésie moderne	MONTREAL	\$18,000
Imago Theatre	MONTREAL	\$13,000
InfiniTheatre	MONTREAL	\$13,000
InfiniTheatre	MONTREAL	\$750
Infrarouge Théâtre	MONTREAL	\$55,000
Infrarouge Théâtre	MONTREAL	\$5,000
Instant Zéro	QUÉBEC	\$12,000
L'Annexe, Centre de services artistiques de Québec	QUÉBEC	\$14,500
L'Arrière Scène, centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse	BELOEIL	\$82,000
L'Illusion, théâtre de marionnettes	MONTREAL	\$35,000
L'Illusion, théâtre de marionnettes	MONTREAL	\$26,000
L'Incorrputible Théâtre	MONTREAL	\$11,000
L'Ubus Théâtre	SACRÉ-COEUR-SAGUENAY	\$12,000
L'Ubus Théâtre	SACRÉ-COEUR-SAGUENAY	\$31,000
La Bordée	QUÉBEC	\$151,000
La Compagnie Jean Duceppe	MONTREAL	\$315,000
La Troupe DuBunker	MONTREAL	\$10,000
Le Groupe AD HOC	QUÉBEC	\$18,000
Le Nouveau Théâtre Anglais	MONTREAL	\$2,561
Le Théâtre de la Manufacture Inc.	MONTREAL	\$175,000
Le Théâtre de la Manufacture Inc.	MONTREAL	\$2,000
Le Théâtre de la Manufacture Inc.	MONTREAL	\$4,500
Le Théâtre de Quartier	MONTREAL	\$72,000
Le Théâtre de Sable	QUÉBEC	\$59,000
Le Théâtre des Confettis	QUÉBEC	\$97,000
Le Théâtre des petites lanternes	SHERBROOKE	\$5,000
Le Théâtre du Trident Inc.	QUÉBEC	\$320,000
Le Théâtre du Trident Inc.	QUÉBEC	\$15,000
Le Théâtre du Trident Inc.	QUÉBEC	\$34,000
Le Théâtre Les Gens d'en bas	LE BIC	\$131,000
Le Théâtre Les Gens d'en bas	LE BIC	\$4,500
Le Théâtre Parminou	VICTORIAVILLE	\$15,000
Le Théâtre Péril	QUÉBEC	\$10,500
Le Théâtre Péril	QUÉBEC	\$12,000
Le Théâtre Péril	QUÉBEC	\$15,000
Le Théâtre Petit à Petit Inc.	MONTREAL	\$120,000
Le Théâtre Petit à Petit Inc.	MONTREAL	\$7,500
Le Théâtre Sortie de secours	QUÉBEC	\$33,500
Leanor & Alvin Segal Theatre	MONTREAL	\$35,000
Les 7 doigts de la main	MONTREAL	\$20,000
Les 7 doigts de la main	MONTREAL	\$2,500
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$195,000
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$8,000
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$12,000
Les Deux Mondes	MONTREAL	\$4,500
Les Nuages en pantalon	QUÉBEC	\$25,000
Les Productions Hotel-Motel	MONTREAL	\$17,000
Les Sages Fous	TROIS-RIVIÈRES	\$8,000
Les Sages Fous	TROIS-RIVIÈRES	\$10,000
Les Voyagements	MONTREAL	\$52,000
MainLine Theatre	MONTREAL	\$6,500
Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse	MONTREAL	\$9,000
Mathieu, François et les autres	MONTREAL	\$15,000
Mathieu, François et les autres	MONTREAL	\$15,000
Mise au jeu Montréal	MONTREAL	\$10,000

Name	Community	Amount
Mise au jeu Montréal	MONTREAL	\$4,250
Nouveau théâtre expérimental	MONTREAL	\$109,000
Omnibus le corps du théâtre	MONTREAL	\$77,000
Omnibus le corps du théâtre	MONTREAL	\$9,500
Petrus	MONTREAL	\$8,000
Playwrights' Workshop Montreal Inc.	MONTREAL	\$85,000
Playwrights' Workshop Montreal Inc.	MONTREAL	\$750
Playwrights' Workshop Montreal Inc.	MONTREAL	\$750
Productions A tour de rôle inc.	CARLETON	\$30,000
Productions Hôtel-Motel	MONTREAL	\$14,000
Productions Ondinnok inc.	MONTREAL	\$86,100
Productions Ondinnok inc.	MONTREAL	\$27,000
Projet Porte-Parole	MONTREAL	\$4,800
Scapegoat Carnivale Theatre	MONTREAL	\$12,000
Sibyllines Inc.	MONTREAL	\$70,000
Simoniaques Théâtre	MONTREAL	\$15,000
Talisman Theatre	MONTREAL	\$14,000
Teesri Duniya Theatre	MONTREAL	\$76,500
Teesri Duniya Theatre	MONTREAL	\$11,500
The Other Theatre	MONTREAL	\$3,000
The Trunk Collective	MONTREAL	\$30,000
Théâtre Advenne que pourra	SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA	\$3,000
Théâtre Bienvenue aux dames!	QUÉBEC	\$18,000
Théâtre Blanc	QUÉBEC	\$17,000
Théâtre Bouches Décousues	MONTRÉAL	\$49,000
Théâtre Bouches Décousues	MONTRÉAL	\$93,000
Théâtre Bouches Décousues	MONTRÉAL	\$4,000
Théâtre de Fortune	MONTRÉAL	\$9,000
Théâtre de L'Aubergine	MONTRÉAL	\$2,800
Théâtre de l'Avant-Pays	QUÉBEC	\$2,000
Théâtre de L'Oeil Inc.	MONTRÉAL	\$78,000
Théâtre de l'Opsis Inc.	MONTRÉAL	\$146,000
Théâtre de l'Opsis Inc.	MONTRÉAL	\$54,000
Théâtre de l'Urd	QUÉBEC	\$1,000
Théâtre de la Pire Espèce	MONTRÉAL	\$8,000
Théâtre de la Pire Espèce	MONTRÉAL	\$37,500
Théâtre de Quat'Sous	MONTRÉAL	\$16,000
Théâtre Debout	MONTRÉAL	\$198,000
Théâtre Décalage	MONTRÉAL	\$11,000
Théâtre Denise-Pelletier	MONTRÉAL	\$15,000
Théâtre des 4 coins	QUÉBEC	\$194,000
Théâtre des 4 coins	QUÉBEC	\$14,000
Théâtre des Fonds de Tiroirs	QUÉBEC	\$3,500
Théâtre du Double Signe	MONTRÉAL	\$40,000
Théâtre du Faux Coffre	SHERBROOKE	\$45,000
Théâtre du Gant Rouge	CHICOUTIMI	\$4,000
Théâtre du Grand Jour	MONTRÉAL	\$14,000
Théâtre du Grand Jour	MONTRÉAL	\$25,000
Théâtre du Grand Jour	MONTRÉAL	\$7,000
Théâtre du Grand Jour	MONTRÉAL	\$4,000
Théâtre du Grand Jour	MONTRÉAL	\$18,000
Théâtre du Gros Mécano	QUÉBEC	\$83,500
Théâtre du Gros Mécano	QUÉBEC	\$35,000
Théâtre du Nouveau Monde	MONTRÉAL	\$660,000
Théâtre du Rideau Vert	MONTRÉAL	\$72,000
Théâtre du Rideau Vert	MONTRÉAL	\$4,200
Théâtre du Sous-Marin Jaune	CHARLESBOURG	\$25,000
Théâtre du Sous-Marin Jaune	QUÉBEC	\$24,000
Théâtre du Sous-Marin Jaune	QUÉBEC	\$3,625
Théâtre du Tandem	ROUYN-NORANDA	\$38,800
Théâtre du Tandem	ROUYN-NORANDA	\$500
Théâtre du Tandem	ROUYN-NORANDA	\$500
Théâtre du Tandem	ROUYN-NORANDA	\$500
Théâtre Espace Go	MONTRÉAL	\$195,000
Théâtre Espace Go	MONTRÉAL	\$4,000
Théâtre Galiléo	MONTRÉAL	\$7,500
Théâtre I.N.K.	MONTRÉAL	\$20,000
Théâtre I.N.K.	MONTRÉAL	\$3,800
Théâtre Il va sans dire	MONTRÉAL	\$18,400

Name	Community	Amount
Théâtre Incliné	LAVAL	\$37,500
Théâtre Incliné	LAVAL	\$11,000
Théâtre Incliné	LAVAL	\$4,000
Théâtre Incliné	LAVAL	\$6,500
Théâtre la Centrale	MONTREAL	\$17,000
Théâtre la Rubrique inc.	JONQUIÈRE	\$60,000
Théâtre la Rubrique inc.	JONQUIÈRE	\$750
Théâtre la Rubrique inc.	JONQUIÈRE	\$8,000
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$93,000
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$11,000
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$6,500
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$18,000
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$6,100
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$20,000
Théâtre Le Clou	MONTREAL	\$1,600
Théâtre Le Pont Bridge	MONTREAL	\$13,000
Théâtre les porteuses d'Aromates	MONTREAL	\$1,700
Théâtre Momentum	MONTREAL	\$52,000
Théâtre Motus	LONGUEUIL	\$35,000
Théâtre Motus	LONGUEUIL	\$6,350
Théâtre Ni Plus Ni Moins	MONTREAL	\$16,000
Théâtre Niveau Parking	QUÉBEC	\$57,000
Theatre of the Parabolik Guerilla	MONTREAL	\$14,000
Théâtre Officiel del Farfadet	MONTREAL	\$3,900
Theatre Panache Hudson Production	HUDSON	\$500
Théâtre Pigeons International	MONTREAL	\$31,500
Théâtre Pupulus Mordicus	QUÉBEC	\$10,000
Théâtre Sans Fil	MONTREAL	\$10,000
Théâtre Tout à Trac	MONTREAL	\$7,000
Théâtre Triangle Vital	VERDUN	\$7,000
Théâtre Triangle Vital	VERDUN	\$12,000
Théâtre UBU Inc.	MONTREAL	\$198,000
Théâtre UBU Inc.	MONTREAL	\$3,000
Théâtre UBU Inc.	MONTREAL	\$34,000
Théâtre UBU Inc.	MONTREAL	\$50,000
Théâtre Urbi et Orbi inc.	MONTREAL	\$30,000
Trois Tristes Tigres	MONTREAL	\$11,000
Turtle Island Theatre Company	KAHNAWAKE	\$9,000
Youtheatre Inc.	MONTREAL	\$77,500

Visual Arts		
3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels	GRANBY	\$56,350
3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels	GRANBY	\$5,500
Action Art Actuel	SAINTE-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$20,000
Artextes Editions - Artexte Information Centre	MONTREAL	\$133,000
Artextes Editions - Artexte Information Centre	MONTREAL	\$8,000
Articule	MONTREAL	\$50,400
Articule	MONTREAL	\$13,400
Atelier d'estampe Sagamie	ALMA	\$24,000
Axe NÉO-7 art contemporain	GATINEAU	\$61,000
Bookmobile Collective	MONTREAL	\$15,000
C2S arts et événements	MONTREAL	\$8,700
Canadian Centre for Architecture	MONTREAL	\$225,000
CARGO Productions	MONTREAL	\$10,000
CARGO Productions	MONTREAL	\$12,000
Centre d'art et de diffusion Clark	MONTREAL	\$27,600
Centre d'artistes Caravansérial	RIMOUSKI	\$20,000
Centre d'artistes Espace Virtuel	CHICOUTIMI	\$8,000
Centre d'artistes Espace Virtuel	CHICOUTIMI	\$8,000
Centre d'artistes Vaste et Vague	CARLETON-SUR-MER	\$35,000
Centre d'exposition de Val d'Or	VAL D'OR	\$14,000
Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue	ROUYN-NORANDA	\$58,000
Centre des arts actuels Skol	MONTREAL	\$48,000
Centre des arts actuels Skol	MONTREAL	\$3,500
Centre Est-Nord-Est	SAINTE-JEAN-PORT-JOLI	\$51,750
Centre international d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$150,000
Centre international d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$17,000
Comité De Mise En Valeur Du Lin	ST-LÉONARD-DE-PORTNEUF	\$10,000

Name	Community	Amount
Comité De Mise En Valeur Du Lin	ST-LÉONARD-DE-PORTNEUF	\$5,000
Conférence des collectifs et des centres d'artistes autogérés, M	MONTREAL	\$110,000
Conférence des collectifs et des centres d'artistes autogérés, M	MONTREAL	\$20,000
Cree Native Arts & Crafts Association	OUJE-BOUGOUMOU	\$18,000
Dare-Dare, centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal	MONTREAL	\$41,000
Dazibao, centre de photographie actuelles	MONTREAL	\$100,000
Dazibao, centre de photographie actuelles	MONTREAL	\$4,250
Diagonale - Centre des arts et des fibres du Quebec	MONTREAL	\$1,700
Diagonale - Centre des arts et des fibres du Quebec	MONTREAL	\$1,700
Engramme	QUÉBEC	\$23,000
Espace F	MATANE	\$8,000
Expression, centre d'exposition de Saint-Hyacinthe	SAINT-HYACINTHE	\$50,000
Expression, centre d'exposition de Saint-Hyacinthe	SAINT-HYACINTHE	\$8,300
Fondation des Jardins de Métis	GRAND-MÉTIS	\$50,000
Galerie Art Mûr	MONTREAL	\$10,000
Galerie B-312	MONTREAL	\$20,000
Galerie B-312	MONTREAL	\$4,940
Galerie d'art Foreman	SHERBROOKE	\$10,000
Galerie d'art Foreman	SHERBROOKE	\$10,000
Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery	MONTREAL	\$88,000
Galerie de l'UQAM	MONTREAL	\$110,000
Galerie Elena Lee	MONTREAL	\$12,000
Galerie Roger Bellemare	MONTREAL	\$19,600
Galerie Séquence	CHICOUTIMI	\$54,000
GRAFF, centre de conception graphique inc.	MONTREAL	\$3,000
IQ L'Atelier	ALMA	\$12,000
L'Oeil de Poisson	QUÉBEC	\$58,300
L'Oeil de Poisson	QUÉBEC	\$5,500
La Centrale/Galerie Powerhouse	MONTREAL	\$77,200
La chambre blanche	QUÉBEC	\$60,000
Langage Plus	ALMA	\$32,200
Les Éditions Intervention	QUÉBEC	\$90,550
Maison de la Culture Notre-Dame-de- Grâce	MONTREAL	\$30,000
Manifestation internationale d'art de Québec	QUÉBEC	\$75,000
Manifestation internationale d'art de Québec	QUÉBEC	\$15,000
MATERIA	QUEBEC	\$6,000
MATERIA	QUEBEC	\$6,000
MATERIA	QUEBEC	\$3,500
MATERIA	QUEBEC	\$12,000
McClure Gallery/Visual Arts Center	WESTMOUNT	\$8,000
Mois de la Photo à Montréal	MONTREAL	\$100,000
Mois de la Photo à Montréal	MONTREAL	\$3,000
Mois de la Photo à Montréal	MONTREAL	\$8,000
Monopoli, Galerie d'architecture	MONTREAL	\$20,000
Musée d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$300,000
Musée d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$30,000
Musée d'art contemporain des Laurentides	ST-JÉRÔME	\$5,000
Musée d'art contemporain des Laurentides	ST-JÉRÔME	\$12,000
Musée d'art de Joliette	JOLIETTE	\$160,000
Musée d'art de Joliette	JOLIETTE	\$15,000
Musée d'art de Joliette	JOLIETTE	\$6,150
Musée des beaux-arts de Montréal	MONTREAL	\$139,000
Musée des beaux-arts de Montreal	MONTRÉAL	\$24,700
Musée national des beaux-arts du Québec	QUÉBEC	\$220,000
Musée national des beaux-arts du Québec	QUÉBEC	\$30,000
Musée régional de Rimouski Inc.	RIMOUSKI	\$175,000
Oboro	MONTREAL	\$72,450
Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains	MONTREAL	\$15,000
Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains	MONTREAL	\$6,400
Optica	MONTREAL	\$100,000
ORANGE, L'événement d'art actuel de Saint-Hyacinthe	SAINT-HYACINTHE	\$15,000
Ordre des architectes du Québec	MONTREAL	\$20,000
Ordre des architectes du Québec	MONTREAL	\$20,000
Parachute, revue d'art contemporain	MONTREAL	\$10,000
Pierre-François Ouellette Art Contemporain Inc.	MONTREAL	\$16,800
Plein sud, centre d'exposition & d'animation en art actuel à Longueuil	LONGUEUIL	\$16,000
Praxis Art Actuel	STE-THERESE-DE-BLAINVILLE	\$4,320
Projex-Mtl. Galerie	MONTREAL	\$10,000

Name	Community	Amount
Quartier Éphémère centre d'arts visuels	MONTREAL	\$3,000
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec	MONTREAL	\$9,000
Saucier & Perrotte Architectes	MONTREAL	\$20,000
SBC Gallery of Contemporary Art	MONTREAL	\$58,000
Transit, un collectif de commissaires et critiques indépendants	MONTREAL	\$7,000
Vox, centre de l'image contemporaine	MONTREAL	\$54,000
Vu, centre de diffusion et de production de la photographie	QUÉBEC	\$78,000
Writing and Publishing		
.dpi, revue électronique	MONTREAL	\$5,200
24 Images	MONTREAL	\$54,900
Académie des lettres du Québec	MONTREAL	\$3,500
Académie des lettres du Québec	MONTREAL	\$8,000
Accents Graves Québec	MONTREAL	\$5,000
Alibis	LÉVIS	\$16,800
Alt.Theatre: Cultural Diversity and the Stage	MONTREAL	\$3,100
Amis de la Bibliothèque de Montréal	MONTREAL	\$20,000
Amis de la Bibliothèque de Montréal	MONTREAL	\$20,000
Archée	SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU	\$9,000
ARCMTL Inc.	MONTREAL	\$8,000
Association des auteurs de la Montérégie	LONGUEUIL	\$10,000
Association des libraires du Québec	MONTREAL	\$10,000
Association nationale des éditeurs de livres	MONTREAL	\$165,000
Association nationale des éditeurs de livres	MONTREAL	\$28,000
Association nationale des éditeurs de livres	MONTREAL	\$45,600
Association of English-language Publishers of Quebec (AEPQ)	MONTREAL	\$27,000
Association pour la promotion de la librairie indépendante	QUÉBEC	\$11,000
Atwater Library	WESTMONT	\$2,350
Bayard Canada Livres Inc.	MONTREAL	\$38,800
Bayard Canada Livres Inc.	MONTREAL	\$8,400
Bayard Canada Livres Inc.	MONTREAL	\$1,200
Bibliothèque Ahuntsic	MONTREAL	\$1,000
Bibliothèque de Pierrefonds et de Roxboro	PIERREFONDS	\$2,260
Bibliothèque Deux-Montagnes	DEUX-MONTAGNES	\$1,200
Bibliothèque du Mile End	MONTREAL	\$1,000
Bibliothèque du Mile End	MONTREAL	\$1,800
Bibliothèque du Plateau-Mont-Royal	MONTREAL	\$1,000
Bibliothèque du Plateau-Mont-Royal	MONTREAL	\$1,200
Bibliothèque municipale de Charlesbourg	CHARLESBOURG	\$950
Bibliothèque municipale de Gatineau	GATINEAU	\$1,600
Bibliothèque municipale de Mirabel	MIRABEL	\$1,190
Bibliothèque municipale de Saint-Lambert	ST-LAMBERT	\$1,000
Bibliothèque municipale Memphrémagog	MAGOQ	\$4,635
Bibliothèque publique de Saint-Jérôme	ST-JÉRÔME	\$840
Bibliothèque Québécoise	MONTREAL	\$45,500
Bibliothèque Saint-Henri	MONTREAL	\$1,000
Bibliothèques publiques Saguenay Lac-Saint-Jean	ALMA	\$1,540
Biscuit Chinois	MONTREAL	\$10,000
Blue Metropolis Foundation	MONTREAL	\$2,000
Blue Metropolis Foundation	MONTREAL	\$1,500
Blue Metropolis Foundation	MONTREAL	\$2,500
Blue Metropolis Foundation	MONTREAL	\$23,500
C.R.S.B.P. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	BONAVENTURE	\$10,500
Cahiers de théâtre Jeu	MONTREAL	\$60,000
Cahiers littéraires Contre-jour	MONTREAL	\$17,600
Carrefour de la littérature, des arts et de la culture (CLAC)	MONT-JOLI	\$2,900
Carrefour de la littérature, des arts et de la culture (CLAC)	MONT-JOLI	\$14,000
Carrefour de la littérature, des arts et de la culture (CLAC)	MONT-JOLI	\$4,000
Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et culture	MONTREAL	\$1,250
Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et culture	MONTREAL	\$3,000
Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et culture	MONTREAL	\$5,000
Centre international d'art contemporain de Montréal	MONTREAL	\$18,100
Centre régional de services aux bibliothèques publiques Bas-St-Laurent	RIVIÈRE-DU LOUP	\$3,300
Centre régional de services aux bibliothèques publiques de l'Outaouais	GATINEAU	\$3,060
Cercle littéraire Françoise-Loranger	ST-HILAIRE	\$2,000
Ciné-Bulles	MONTREAL	\$26,000
Circuit, musiques contemporaines	MONTREAL	\$21,700
Collectif d'Écrivains de Lanaudière (CEL)	JOLIETTE	\$10,000

Name	Community	Amount
Communication-Jeunesse	MONTREAL	\$65,000
Communication-Jeunesse	MONTREAL	\$95,000
Communication-Jeunesse	MONTREAL	\$30,000
Communication-Jeunesse	MONTREAL	\$99,800
Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant Trois-Pistoles	TROIS-PISTOLES	\$5,000
Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant Trois-Pistoles	TROIS-PISTOLES	\$17,000
Conseil de la culture des régions de Québec et Chaudière-Appalaches	QUEBEC	\$3,000
Conundrum Press	MONTREAL	\$68,000
Conundrum Press	MONTREAL	\$600
Conundrum Press	MONTREAL	\$3,950
Corporation de diffusion de l'archéologie de la Côte-Nord	GRANDES-BERGERONNES	\$1,800
Corporation du Camp littéraire Félix	LA POCATIÈRE	\$4,000
Corporation Maison Louis-Honoré-Fréchette de Lévis	LÉVIS	\$6,500
CV Ciel Variable	MONTREAL	\$40,300
Dawson College, English Department	MONTREAL	\$1,800
Dfdanse le magazine de la danse actuelle à Montréal	MONTREAL	\$6,000
Diffusion Adage Inc.	MONTREAL	\$10,000
Dollard-des-Ormeaux Public Library	DOLLARD-DES-ORMEAUX	\$1,880
Dramaturges Éditeurs	MONTREAL	\$48,500
Drawn & Quarterly Publications	OUTREMONT	\$75,500
Drawn & Quarterly Publications	OUTREMONT	\$500
Drawn & Quarterly Publications	OUTREMONT	\$300
Drawn & Quarterly Publications	MONTREAL	\$1,550
Drawn & Quarterly Publications	OUTREMONT	\$15,000
Écrits des Forges Inc.	TROIS-RIVIERES	\$80,000
Écrits des Hautes-Terres	MONTPELLIER	\$16,300
Écrivains francophones d'Amérique, Section de Québec	QUEBEC	\$1,200
Éditions Adage Inc.	MONTREAL	\$10,000
Éditions Adage Inc.	MONTREAL	\$500
Éditions Alire	LÉVIS	\$56,800
Éditions Alire	LÉVIS	\$2,500
Éditions Alire	LÉVIS	\$2,500
Éditions Alire	LÉVIS	\$4,325
Éditions Alto	QUEBEC	\$30,000
Éditions Alto	QUEBEC	\$1,800
Éditions Alto	QUEBEC	\$16,700
Éditions Alto	QUEBEC	\$11,400
Éditions Cornac	QUEBEC	\$35,100
Éditions d'art Le Sabord	TROIS-RIVIÈRES	\$33,200
Éditions d'art Le Sabord	TROIS-RIVIÈRES	\$600
Éditions d'art Le Sabord	TROIS-RIVIÈRES	\$15,000
Éditions de L'instant même	QUEBEC	\$76,200
Éditions de L'instant même	QUEBEC	\$1,100
Éditions de l'Isatis Inc.	MONTREAL	\$21,000
Éditions de l'Isatis Inc.	MONTREAL	\$1,000
Éditions de la Bagnole	LONGUEUIL	\$20,000
Éditions de la Bagnole	LONGUEUIL	\$1,000
Éditions de la courte échelle inc.	MONTREAL	\$89,500
Éditions de la courte échelle inc.	MONTREAL	\$9,000
Éditions de la courte échelle inc.	MONTREAL	\$7,000
Éditions de la courte échelle inc.	MONTREAL	\$7,400
Éditions de la courte échelle inc.	MONTREAL	\$4,725
Éditions de la Paix Enr.	ST-ALPHONSE-DE-GRANBY	\$22,000
Éditions de la Pastèque	MONTREAL	\$46,800
Éditions de la Pleine Lune	LACHINE	\$54,300
Éditions de la Pleine Lune	LACHINE	\$2,625
Éditions des Intouchables	MONTREAL	\$33,800
Éditions des Intouchables	MONTREAL	\$3,500
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$136,600
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$9,600
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$16,400
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$3,600
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$8,200
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$5,700
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$9,800
Éditions du Boréal	MONTREAL	\$4,025
Éditions du CIDIHCA	MONTREAL	\$43,400
Éditions du CRAM Inc.	MONTREAL	\$7,900
Éditions du Marais	CÔTE SAINT-LUC	\$10,000

Name	Community	Amount
Éditions du Marais	CÔTE SAINT-LUC	\$1,000
Éditions du Noroit	MONTREAL	\$87,100
Éditions du Noroit	MONTREAL	\$2,000
Éditions du Noroit	MONTREAL	\$3,400
Éditions du passage inc.	OUTREMONT	\$29,300
Éditions du passage inc.	OUTREMONT	\$15,000
Éditions du remue-ménage Inc.	MONTREAL	\$47,800
Éditions du remue-ménage Inc.	MONTREAL	\$1,650
Éditions du remue-ménage Inc.	MONTREAL	\$5,920
Éditions du Septentrion	SILLERY	\$79,300
Éditions du Septentrion	SILLERY	\$6,400
Éditions du Septentrion	SILLERY	\$1,450
Éditions du soleil de minuit	ST-DAMIEN-DE-BRANDON	\$20,800
Éditions du soleil de minuit	ST-DAMIEN-DE-BRANDON	\$1,000
Éditions Écosociété	MONTREAL	\$41,700
Éditions Écosociété	MONTREAL	\$13,000
Éditions Écosociété	MONTREAL	\$2,175
Éditions Fides	MONTREAL	\$102,300
Éditions Fides	MONTREAL	\$19,000
Éditions Fides	MONTREAL	\$20,000
Éditions Fides	MONTREAL	\$17,900
Éditions Fouivre	CHARLESBOURG	\$26,100
Éditions Fouivre	CHARLESBOURG	\$1,000
Éditions GAZ Moutarde	MONTREAL	\$26,600
Éditions GID Inc.	STE-FOY	\$22,900
Éditions Héliotrope	MONTREAL	\$25,000
Éditions Héliotrope	MONTREAL	\$900
Éditions Héritage Inc.	SAINT-LAMBERT	\$96,800
Éditions Héritage Inc.	SAINT-LAMBERT	\$2,975
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$102,000
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$13,100
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$17,100
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$14,500
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$8,800
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$2,100
Éditions Hurtubise HMH Limitée	MONTREAL	\$2,775
Éditions Imagine	MONTREAL	\$29,300
Éditions J'ai VU	QUEBEC	\$17,600
Éditions JCL Inc.	CHICOUTIMI	\$47,500
Éditions JCL Inc.	CHICOUTIMI	\$1,550
Éditions le lézard amoureux	SILLERY	\$25,000
Éditions Les 400 Coups Inc.	OUTREMONT	\$1,950
Éditions Les Allusifs	MONTREAL	\$26,500
Éditions Les Allusifs	MONTREAL	\$4,700
Éditions Les Allusifs	MONTREAL	\$15,000
Éditions Les Herbes Rouges	OUTREMONT	\$58,425
Éditions Liber	MONTREAL	\$72,100
Éditions Marchand de feuilles	MONTREAL	\$38,200
Éditions Marchand de feuilles	MONTREAL	\$1,950
Éditions Médiaspaul	MONTREAL	\$35,900
Éditions Michel Brûlé	MONTREAL	\$58,200
Éditions Michel Brûlé	MONTREAL	\$2,050
Éditions Michel Quintin Inc.	WATERLOO	\$49,800
Éditions Michel Quintin Inc.	WATERLOO	\$3,600
Éditions Mille-îles et les 400 Coups	OUTREMONT	\$125,600
Éditions Nota bene	QUEBEC	\$66,600
Éditions Pierre Tisseyre Inc.	SAINT-LAURENT	\$65,100
Éditions Pierre Tisseyre Inc.	SAINT-LAURENT	\$2,175
Éditions Planète rebelle	MONTREAL	\$49,500
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$108,100
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$7,700
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$18,300
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$7,200
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$7,800
Éditions Québec Amérique Inc.	MONTREAL	\$3,100
Éditions Sémaphore	MONTREAL	\$10,000
Éditions Sisyphé	MONTREAL	\$10,000
Éditions Sisyphé	MONTREAL	\$900
Éditions Triptyque	MONTREAL	\$79,100

Name	Community	Amount
Éditions Triptyque	MONTREAL	\$5,150
Éditions Trois-Pistoles	TROIS-PISTOLES	\$84,200
Éditions Trois-Pistoles	TROIS-PISTOLES	\$3,200
Éditions Varia	MONTREAL	\$39,900
Éditions Vents d'Ouest (1993) Inc.	GATINEAU	\$54,500
Éditions Vents d'Ouest (1993) Inc.	GATINEAU	\$2,000
Entre les lignes	MONTREAL	\$11,880
Entre les lignes	MONTREAL	\$3,750
Espace	MONTREAL	\$47,200
Esse, Arts et opinions	MONTREAL	\$47,800
Festival de contes et légendes en Abitibi-Témiscamingue	VAL-D'OR	\$10,000
Festival de Littérature Jeunesse Laval	LAVAL-DES-RAPIDES	\$3,191
Festival international de la littérature	MONTREAL	\$35,000
Fondation Les Forges Inc.	TROIS-RIVIERES	\$25,000
Fondation Metropolis Bleu	MONTREAL	\$2,525
Grandes Conférences Brébeuf, Collège Jean-de-Brébeuf	MONTREAL	\$600
Greenwood Centre for Living History	HUDSON	\$2,700
Groupe de création Estuaire Inc.	OUTREMONT	\$27,800
Groupe Librex Inc.	MONTREAL	\$65,400
Groupe Librex Inc.	MONTREAL	\$17,300
Groupe Librex Inc.	MONTREAL	\$18,000
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$115,900
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$5,300
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$20,000
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$10,400
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$17,000
Groupe Ville-Marie Littérature Inc.	MONTREAL	\$6,275
Guy Saint-Jean Éditeur Inc.	LAVAL	\$24,800
Guy Saint-Jean Éditeur Inc.	LAVAL	\$1,100
Hors Champ	MONTREAL	\$13,800
Humanitas Inc.	ROSEMERE	\$19,600
Humanitas Inc.	ROSEMERE	\$1,000
Humanitas Inc.	ROSEMERE	\$5,500
Inter, art actuel	QUÉBEC	\$30,200
Jet d'encre	SHERBROOKE	\$6,000
Kalmunity Vibe Collective	MONTREAL	\$20,000
L'Inconvénient	MONTREAL	\$26,500
L'Institut Canadien de Québec	QUÉBEC	\$3,000
L'Institut canadien de Québec	QUÉBEC	\$6,300
L'Oie de Cravan	MONTREAL	\$36,000
La Fête du livre et de la lecture de Longueuil	LONGUEUIL	\$10,000
La Peuplade, édition et diffusion d'art	TAILLON	\$20,000
La Peuplade, édition et diffusion d'art	TAILLON	\$1,000
Le Quartanier	MONTREAL	\$16,300
Le Quartanier	MONTREAL	\$5,200
Leméac Éditeur	MONTREAL	\$101,600
Les Bibliothèques de Trois-Rivières	TROIS-RIVIÈRES	\$1,800
Les Clameurs du Nordet	CAP-AUX-MEULES	\$3,000
Les Clameurs du Nordet	CAP-AUX-MEULES	\$3,000
Les Clameurs du Nordet	CAP-AUX-MEULES	\$3,000
Les contes du mardi	NOTRE-DAME-DE-LA-SALETTE	\$4,000
Les écrits	MONTREAL	\$14,000
Les Éditions Intervention	QUÉBEC	\$8,000
Les Filles électriques	MONTREAL	\$12,000
Les Filles électriques	MONTREAL	\$12,000
Les Heures bleues	MONTREAL	\$37,600
Les librairies indépendantes du Québec	QUÉBEC	\$5,000
Les Poèmes Animés	JONQUIÈRE	\$1,650
Lettres québécoises	MONTREAL	\$35,900
Lingué Local	MONTREAL	\$13,000
Literary and Historical Society of Quebec	QUÉBEC	\$4,400
Literary Translators' Association of Canada	MONTREAL	\$20,000
Literary Translators' Association of Canada	MONTREAL	\$7,000
Livres DC Books	SAINT-LAURENT	\$22,700
Livres DC Books	SAINT-LAURENT	\$1,450
Livres DC Books	SAINT-LAURENT	\$6,490
Lobster Press	MONTREAL	\$23,000
Lobster Press	MONTREAL	\$1,000
Lurelu	MONTREAL	\$31,200

Name	Community	Amount
Lux Éditeur	MONTREAL	\$38,100
Lux Éditeur	MONTREAL	\$1,000
Lux Éditeur	MONTREAL	\$5,550
Maison de la poésie	MONTREAL	\$10,500
Maison internationale du conte	MONTREAL	\$15,000
Maisonneuve	MONTREAL	\$37,600
Matrix	MONTREAL	\$33,000
McGill-Queen's University Press	MONTREAL	\$147,900
McGill-Queen's University Press	MONTREAL	\$1,550
Mémoire d'encrier Inc.	MONTREAL	\$18,700
Mémoire d'encrier Inc.	MONTREAL	\$1,000
Montreal Association of Independent Libraries	MONTREAL	\$2,865
Montreal Association of Independent Libraries	WESTMOUNT	\$4,530
Montreal Serai	MONTREAL	\$5,000
Nouvelles "vues" sur le cinéma québécois	MONTREAL	\$5,000
Nuit blanche, le magazine du livre	QUÉBEC	\$41,700
Poètes de brousse	MONTREAL	\$25,000
Poètes de l'Amérique française	QUÉBEC	\$1,500
Poètes de l'Amérique française	QUÉBEC	\$5,000
Presses de l'Université de Montréal	MONTREAL	\$66,000
Presses de l'Université Laval	SAINTE-FOY	\$63,100
Presses de l'Université Laval	QUEBEC	\$15,900
Productions (sic)	MONTREAL	\$17,000
Productions Cormoran	MONTREAL	\$5,000
Productions de La Tuque Rouge	QUÉBEC	\$3,000
Productions du Diable vert	MONTREAL	\$25,000
Productions Littorale	SHERBROOKE	\$2,000
Productions Littorale	SHERBROOKE	\$17,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$8,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$2,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$2,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$500
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$3,700
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$5,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$15,000
Productions Rhizome	QUÉBEC	\$4,000
Quebec Writers' Federation	WESTMOUNT	\$3,385
Quebec Writers' Federation	WESTMOUNT	\$6,000
Quebec Writers' Federation	WESTMOUNT	\$15,000
Quebec Writers' Federation	WESTMOUNT	\$28,500
Quebec Writers' Federation	WESTMOUNT	\$8,000
Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec	MONTREAL	\$25,000
Regroupement du Conte au Québec	MONTREAL	\$20,000
Revue Art Le Sabord	TROIS-RIVIERES	\$38,300
Revue d'art contemporain ETC inc.	MONTREAL	\$39,700
Revue Liberté	MONTREAL	\$31,200
Revue Moebius	MONTREAL	\$32,600
Revue Zinc	MONTREAL	\$11,900
Salluit Education Committee	SALLUIT	\$20,000
Salon du livre de l'Abitibi-Témiscamingue	ROUYN-NORANDA	\$16,000
Salon du livre de l'Estrie Inc.	SHERBROOKE	\$5,000
Salon du livre de l'Outaouais Inc.	GATINEAU	\$25,000
Salon du livre de la Côte-Nord Inc.	SEPT-ILES	\$18,000
Salon du Livre de Montréal	MONTREAL	\$12,000
Salon du Livre de Montréal	MONTREAL	\$17,000
Salon du livre de Rimouski	RIMOUSKI	\$12,000
Salon du livre de Trois-Rivières	TROIS-RIVIERES	\$15,000
Salon du livre du Saguenay Lac-Saint-Jean Inc.	JONQUIÈRE	\$14,300
Salon du livre du Saguenay Lac-Saint-Jean Inc.	JONQUIÈRE	\$18,000
Salon international du livre de Québec inc.	QUEBEC	\$25,000
Séquences	QUÉBEC	\$24,800
Slammontréal	MONTREAL	\$2,500
Snare Books	MONTREAL	\$17,500
Société de développement des périodiques culturels québécois	MONTREAL	\$15,000
Société de développement des périodiques culturels québécois	MONTREAL	\$18,000
Société de développement des périodiques culturels québécois	MONTREAL	\$2,630
Société de développement des périodiques culturels québécois	MONTREAL	\$5,000
Société de Fantastique et de Science-Fiction Boréal	MONTREAL	\$15,700
Société de promotion du livre Inc.	MONTREAL	\$19,000

Name	Community	Amount
Société des Nuits d'Eastman	EASTMAN	\$17,000
Sogides Ltée	MONTREAL	\$31,900
Sogides Ltée	MONTREAL	\$4,600
Sogides Ltée	MONTREAL	\$1,200
Solaris	LEVIS	\$19,800
Soulières Éditeur	ST-LAMBERT	\$69,800
Soulières Éditeur	ST-LAMBERT	\$2,000
Spirale	MONTREAL	\$45,800
The Yellow Door	MONTREAL	\$1,225
Théâtre de l'Esquisse	MONTREAL	\$7,000
Throw Poetry Collective	MONTREAL	\$6,190
Tremplin d'actualisation de poésie	QUEBEC	\$7,000
Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	MONTREAL	\$65,000
Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	MONTREAL	\$36,000
Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)	MONTREAL	\$2,500
Université de Sherbrooke, Département des lettres et communications	SHERBROOKE	\$960
Université du Québec à Montréal, Département d'études littéraires	MONTREAL	\$8,500
Véhicule Press	MONTREAL	\$73,500
Véhicule Press	MONTREAL	\$5,975
Vie des Arts	MONTREAL	\$64,000
Ville de Baie-Comeau, Bibliothèque Alice-Lane	BAIE-COMEAU	\$2,800
Ville de Baie-Comeau, Bibliothèque Alice-Lane	BAIE-COMEAU	\$3,400
Westmount Public Library	WESTMOUNT	\$1,150
XYZ Éditeur	MONTREAL	\$108,800
XYZ Éditeur	MONTREAL	\$2,500
XYZ Éditeur	MONTREAL	\$1,850
XYZ La revue de la nouvelle	MONTREAL	\$20,600
Total grants to arts organizations, 2008-09		\$37,876,347
Total grants to individual artists and arts organizations, 2008-09		\$45,692,986